



Automatyczna montirka guma 14" - 26"



IZVORNI KORISNIČKI PRIRUČNIK

Verzija V.1.1, studeni 2025.



Przeczytaj uważnie i dokładnie całą instrukcję zanim przystąpisz do pracy z montażownicą do opon.

Sadržaj

1. Uvod	3
2. Sigurnosne bilješke	3
3. Tehničke specifikacije	4
4. Prometna	4
5. Raspakiravanje i provjera	4
6. Zahtjevi za lokaciju	4
7. Postavljanje i instalacija	5
8. Električni i pneumatski sustavi	6
9. Priprema za posao	6
9.1. Uklanjanje guma	7
9.2. Uklanjanje gume	8
9.3. Ugradnja guma.....	8
10. Napuhavanje gume	9
11. održavanje	9
12. Rješavanje problema	11
13. Specifikacije	potrošnih dijelova 12
14. Detaljni crteži	12
15. Dijagram pogonskih i pneumatskih sustava	22
Uvjeti jamstva i jamstvena kartica	23
Deklaracija o sukladnosti EZ	25

Pažnja!

Uređaj je dizajniran za samostalno sastavljanje. Točan postupak možete pronaći u korisničkom priručniku. U slučaju problema, molimo kontaktirajte naš Odjel za usluge putem e-maila serwis@redats.com

Pažnja

Prije nego što počnete koristiti uređaj, važno je pročitati ovaj priručnik za upotrebu, koji sadrži važne upute za sigurnost na radu, korisnike i servisiranje.

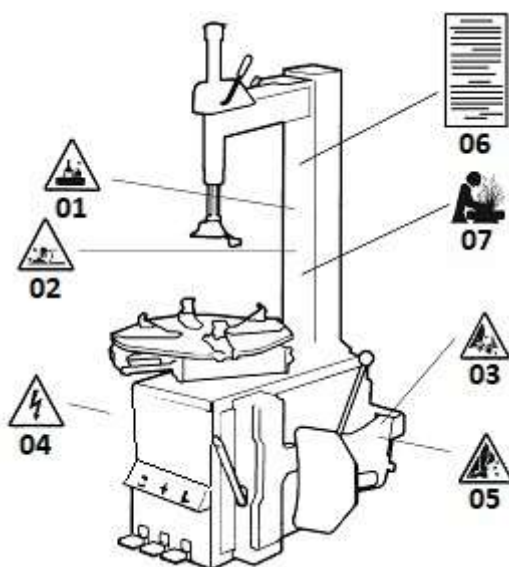
Pažljivo čuvajte priručnik kako biste ga mogli koristiti u bilo kojem trenutku ako je potrebno.

1. Uvod

Ovaj automatski fitter dizajniran je za sastavljanje i uklanjanje guma s kotača.

Napomena: Koristite ovaj stroj samo za svrhe za koje je dizajniran, nemojte ga koristiti za druge aktivnosti. Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvo oštećenje ili kvar uređaja uzrokovan nepravilnom uporabom uređaja.

Sigurnost: Ovim uređajem smiju upravljati samo kvalificirane osobe koje su prethodno pročitale ovaj priručnik. Bilo kakve promjene dizajna stroja bez prethodnog pristanka proizvođača mogu uzrokovati nepopravljivu štetu i poništiti jamstvo. Ako bilo koji dio uređaja otkáže, zamijenite ga prema popisu dijelova koji dolazi uz ovaj priručnik.

2. Sigurnosne bilješke

- | | |
|--|--|
| <p>01 Nemojte stavljati ruke ispod ruke sastavljača tijekom rada;</p> <p>02 Nemojte stavljati ruke između čeljusti dok radite;</p> <p>03 Nemojte stavljati ruke u gumu tijekom skidanja/sastavljanja;</p> <p>04 Provjerite je li sustav napajan uzemljenim kabelom;</p> <p>05 Nemojte stavljati stopala između osigurača i tijela sklopa tijekom rada;</p> | <p>06 Ne zaboravite slijediti upute iz korisničkog priručnika;</p> |
|--|--|

Napomena: Ako sigurnosne naljepnice postanu nečitljive ili otpadnu, molimo vas da ih na vrijeme zamijenite!

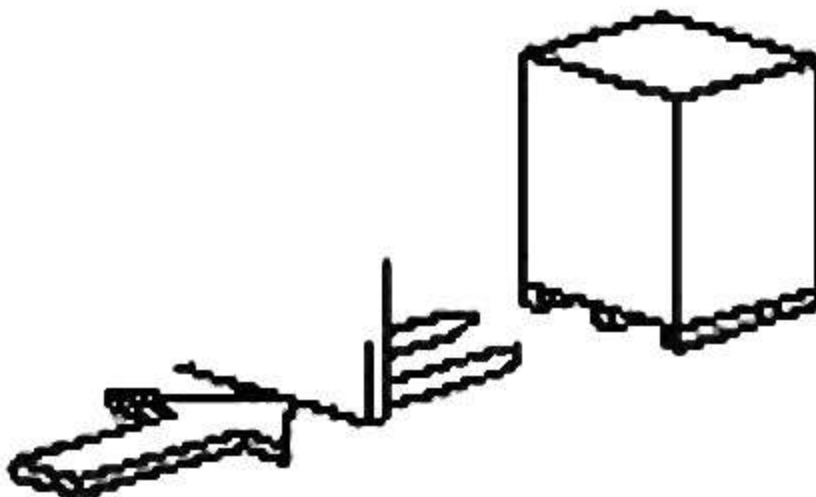
3. Tehnička specifikacija

Raspon vanjskih razmaka čeljusti	12"~23"
Raspon razmaka čeljusti unutar	14"~26"
Maksimalni promjer kotača	1143mm (45")
Maksimalna širina kotača	406mm (16")
Radni tlak	8-10 bara
Napajanje	230V
Dimenzije (Š x D x Š)	1300 x 1300 x 1950 mm
Razina buke	<75dB

Napomena: Dimenzije kotača opisane u gornjoj tablici temelje se na veličinama čeličnih naplataka. Promjeri naplataka su promjeri nosača gume, a obruči mogu imati obruče različitih visina. Također, imajte na umu da su aluminijski naplatci deblji od čeličnih, pa uzmite gore navedene dimenzije samo kao smjernicu.

4. Prijevoz

Tijekom transporta, uređaj treba čuvati u originalnom pakiranju, u položaju u skladu s uputama na pakiranju. Utovar/istovar treba obavljati viljuškarom odgovarajuće tonaže. Položaji tramvajskih šapa prikazani su na Slici 1.



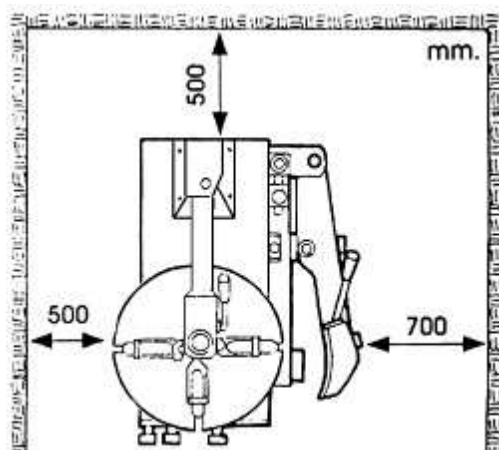
Slika 1

5. Raspakiranje i provjera

Pažljivo uklonite kartonske i drvene dijelove okvira, uklonite foliju s uređaja. Pobrinite se da su svi elementi na popisu dijelova uključeni. Ako neki predmet nedostaje ili je oštećen, odmah kontaktirajte prodavača.

6. Uvjeti za zapošljavanje

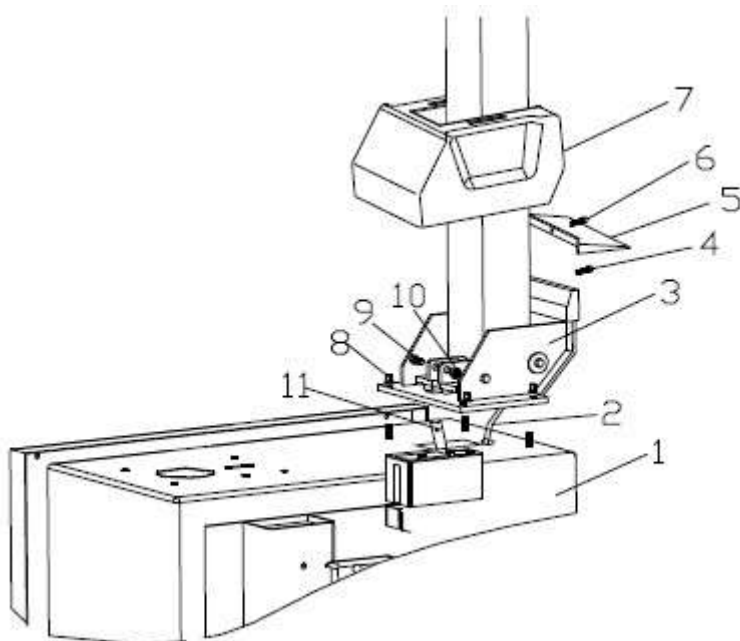
Postavite stroj na mjesto koje zadovoljava sigurnosne zahtjeve. Spojite napajanje i izvor zraka prema uputama. Zapamtite da radno mjesto mora biti dobro prozračeno. Održavajte odgovarajuću udaljenost od zidova prostorije u kojoj će se stroj koristiti (Slika 2). Ako je uređaj postavljen na otvorenom, potrebno je osigurati zaštitu od kiše i sunčeve svjetlosti. **Napomena:** Nemojte montirati uređaj na potencijalno eksplozivno mjesto.



Slika 2

7. Postavljanje i instalacija

- Pripremite alate
- Postavite socket 3 na bazu 1, s 4 M12 vijka, povucite zračnu cijev 2 kroz rupu u stupu. Zategni 4 vijka 8.
- Stavite vijak 9 u rupe za nasadne ključeve i klipnu šipku cilindra 11, zategnite je samozaključavajućom maticom 10.
- Uklonite dva vijka s poklopca, uklonite poklopac i spojite zračnu cijev 2 na rupu. Postavite poklopac.
- Postavite plastični poklopac 7 koristeći ta dva vijka 4.
- Postavite plastični poklopac 5 straga, na stup pomoću vijka 6.



Slika 3

8. Električni i pneumatski sustav

Napomena: Prije instalacije i spajanja, provjerite odgovara li napajanje na lokaciji zahtjevima proizvođača. Instalaciju elektroničkog sustava mora obaviti električar uz odobrenje.

Spojite zračno crijevo na pneumatski pogonski sustav. Elektroenergetska mreža na koju spajate stroj mora biti opremljena osiguračima i odgovarajućom izolacijom. Ugradite automatski osigurač.

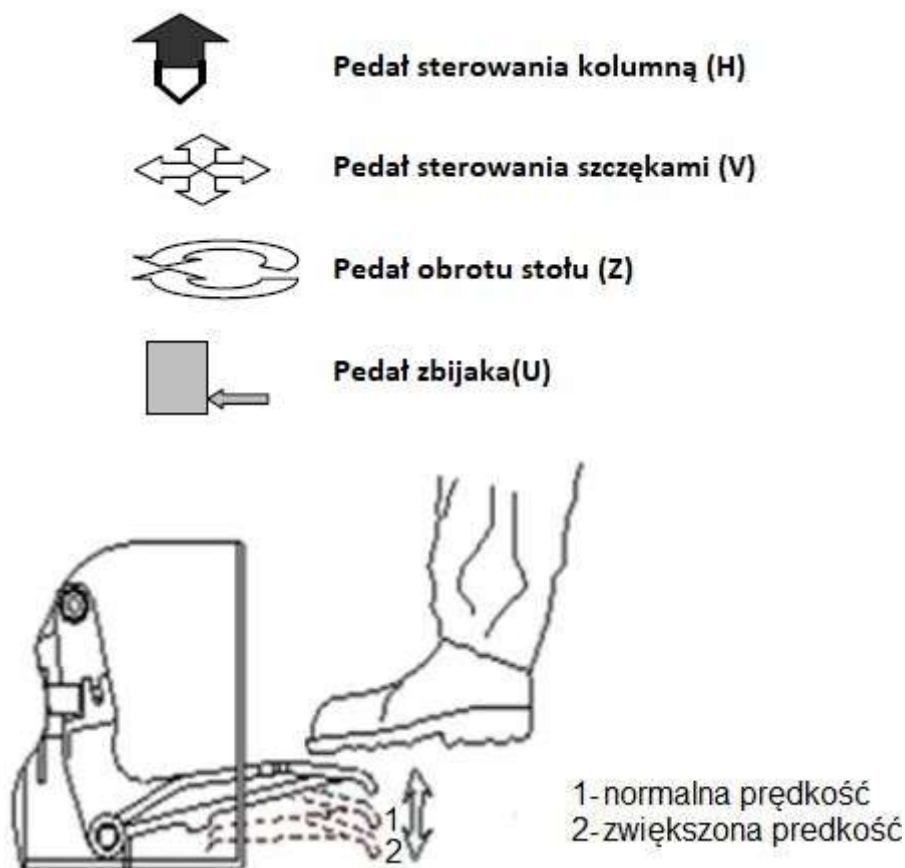
9. Priprema za rad



Slika 4

Napomena: Prije nego što počnete raditi s uređajem, pogledajte Sliku 4

- Pritisnite pedalu za rotaciju stola (Z), stol (Y) se okreće u smjeru kazaljke na satu;
- Podignite pedalu za rotaciju stola (Z), stol (Y) se okreće suprotno od kazaljke na satu
- Pritisnite papučicu čekića (U), izvucite papučicu čekića (R), otpustite papučicu čekića (U) i vratite kantu čekića u početni položaj.
- Raširite čeljusti i pritisnite papučicu (V), ostavljajući četiri terminala (G) na rotacijskom stolu u otvorenom položaju. Ponovno pritisnite papučicu da zatvorite terminale (G). Ostavite papučicu u srednjem položaju – stezaljke će ostati na mjestu.
- Koristite pneumatsku tipku za zaključavanje (K) za zaključavanje klizne ruke (N) i vertikalne ruke sastavljača (M).
- Pritisnite pedalu za nagib stupca (H), stupac (C) će se nagnuti unatrag.



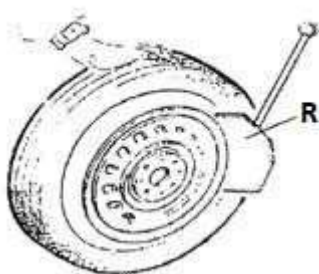
Rad zamjene guma:

- Otvaranje gume
- Uklanjanje gume
- Sklapanje guma

Napomena: Kada radite s krojačem, uklonite sve labavo viseće dijelove odjeće, stavite zaštitne rukavice, zaštitu za glavu i obuću protiv klizanja. Provjerite je li sav zrak ispuhnut iz gume. Uklonite sve utege s površine obruča.

9.1. Uklanjanje gume

Ispuhnite gumu, stavite je na gumu za izbjegavanje (S). Postavite prekidač (R) na udaljenost od otprilike 10 mm od ruba obruča (kao što je prikazano na slici 5). Pritisnite papučicu za izbjegavanje (U) kako biste pritisnuli rub gume pomoću lopte za izbjegavanje. Ponavljajte ove operacije na različitim dijelovima gume dok potpuno ne odvojite rub gume od felge.



Slika 5

9.2. Uklanjanje gume

Uklonite sve utege s površine felge i ispustite sav zrak iz gume. Nakon što guma odskoči od felgi, premažite rub gume fitter pastom.

Osigurajte gumu sljedećim metodama:

- Montaža kotača izvana:

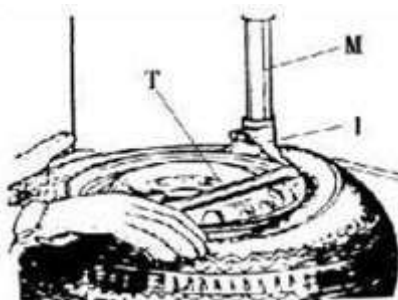
Otvorite čeljusti pritiskom na papučicu (V) do pola i postavite četiri stezaljke tako da zaključaju gumu na rotacijskom stolu (Y); Postavite gumu na rotacijski stol, držite felgu i koristite papučicu (V) za podešavanje čeljusti u položaj koji blokira gumu.

- Unutarnje montiranje kotača:

Dovedite sva četiri terminala (G) u zatvoreni položaj. Postavite kotač na stol i otvorite čeljusti pritiskom na papučicu (V) kako biste osigurali obruč u željeni položaj.

Napomena: Prije nego što prijedete na sljedeći korak, provjerite je li kotač čvrsto pričvršćen s četiri stezaljke.

Spustite ruku (M) dok fitter stopalo (I) ne bude odmah uz rub obruča, koristite pneumatski gumb za zaključavanje (K) za zaključavanje fitter ruku i postavite udaljenost između ruba i obruča kotača na oko 2-3 mm. Provucite kantu za uklanjanje gume (T) između ruba gume i prednjeg dijela ruba gume (I) rotiranjem gume kao što je prikazano na slici 6.



Slika 6

Upozorenje: Lanci, narukvice i labava odjeća blizu pokretnih dijelova sastavljača mogu predstavljati opasnost.

Kad je kanta u željenom položaju, pritisnite pedalu za rotaciju stola (Z), rotirajte stol (Y) u smjeru kazaljke na satu dok ne odvojite gumu od felge.

Za odvajanje donjeg ruba gume, koristite nosač na isti način dok potpuno ne odvojite gumu od felge. Pritisni pedalu nagiba na stupu (H) da nagneš stup unatrag, izvuci gumu.

9.3. Montaža guma

Kako biste izbjegli oštećenja, podmažite rub gume i felge pastom za montažu. Ugradite gumu i provjerite ispravan rad.

Napomena: Prije ugradnje provjerite jesu li guma i felge iste veličine.

Jednu stranu ruba gume stavite na stražnji dio nosača, a drugu stranu na prednji dio obruča. Pritisnite gumu ručno ili pomoćnom rukom, zatim rotirajte stol za postavljanje ruba. Ponovite ovu operaciju prilikom postavljanja vrha stopala (Slika



Slika 7

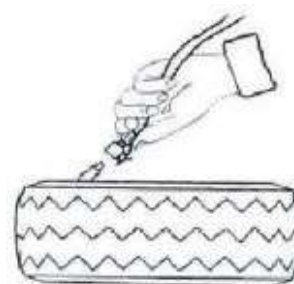
7).

10. Napuhavanje gume

Važno: Napuhavanje gume zrakom može biti opasno – slijedite upute. Imajte na umu da prevelik tlak može oštetiti gumu ili felgu, pa čak i ozbiljne osobne ozljede.

Najčešće pogreške pri napuhivanju:

- Guma i felge nisu iste veličine
- Guma ili felga su oštećeni
- Tlak u gumama premašivao je preporučene vrijednosti proizvođača
- Korisnik nije slijedio sigurnosne preporuke



Pravila za sigurno pumpanje

- Uklonite maticu s ventila
- Pobrinite se da je vrh za napuhavanje sigurno postavljen na *Slika 8* ventil
- Provjerite jesu li guma i felge iste veličine
- Podmažite rub gume i felgu
- Povremeno napuhujte gume – provjerite tlak na manometru tijekom punjenja. Napunite gume zrakom dok rub gume ne bude u pravom obliku – posebno budite oprezni s konveksnim felgama.
- Napunite gume zrakom dok se ne postigne potreban tlak.

Napomena: Ne prelazite maksimalne vrijednosti tlaka preporučene od strane proizvođača. Ne približavajte se napuhavajućim gumama. Samo kvalificirano osoblje smije upravljati ili biti blizu tvornice tijekom rada.

11. Održavanje

Napomena: Kako biste produžili pouzdan rad stroja, servisirajte ga u skladu s ovim uputama. To će osigurati pouzdanost uređaja i sigurnost za vas.

Napomena: Isključite napajanje i pneumatski sustav prije početka bilo kakvog servisa. Pritisni papučicu čekića 3-4 puta da ukloniš sav zrak iz sustava. Oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti originalnim komponentama proizvođača.

Dnevno:

Ne zaboravite svakodnevno čistiti stroj nakon što završite s radom.

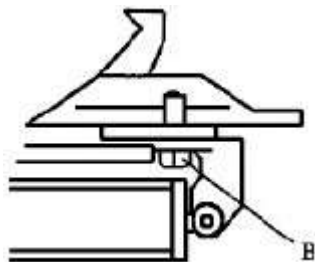
Svaki tjedan:

Uklonite prljavštinu sa stola jednom tjedno i ne zaboravite podmazati čeljusti i vodilice.

Svaki mjesec:

Provjeri razinu ulja u podmazivaču. Ako je potrebno, nadopunite uljem za pneumatske sustave.

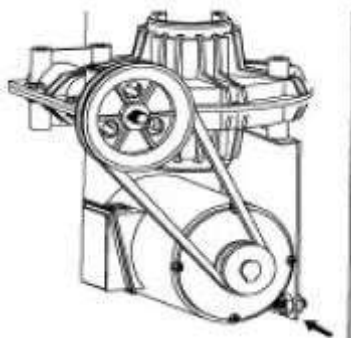
Uljač treba biti postavljen tako da jedna do dvije kapi ulja kapaju tijekom tri puna pokreta dodgeballa u podmazivaču. Provjerite jesu li vijci za pričvršćivanje (B) vodilica čeljusti na rotacijskom stolu pravilno zategnuti (Slika 9). Redovito provjeravajte zatezanje ovih vijaka jednom mjesečno.



Slika 9

Napomena: Ako je stol izgubio napajanje, provjerite da remen nije izgubio svoju krutost. Kako to napraviti? • Skinite poklopac s lijeve strane uklanjanjem vijaka

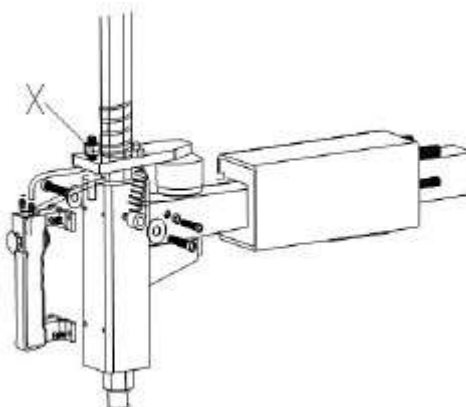
- Poravnajte dva vijka smještena na nosaču motora
- Održavajte razmak između nosača i baze motora
- zategnite vijke kako biste osigurali napetost remena (Slika 10)



Slika 10

Napomena: Obavezno isključite pneumatski sustav i napajanje

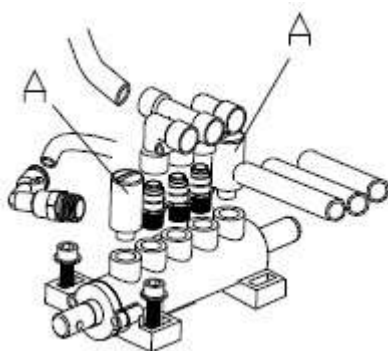
Napomena: Ako se vertikalna poluga ne zaključava ili ne doseže udaljenost od 2-3 mm između ruba obruča i nogice montera, podesite zaključavajuću podlošku kao što je prikazano na slici 11 i podesite X vijak.



Slika 11

Napomena: Kako biste osigurali pouzdan rad čeljusti i dodgeballa, redovito provjeravajte čistoću zračnih kolektora

- Skinite poklopac stroja s lijeve strane (samo uklonite dva vijka)
- Odvrnite zračne prigušivače u kolektorima (A) i pritisnite papučicu za izbjegavanje lopte
- Očistite zračne izlaze komprimiranim zrakom, zamijenite ih novim ako je potrebno (slika 12)



Slika 12

12. Rješavanje problema

Problem	Razlog	Rješenje
Rotacijski stol se okreće samo u jednom smjeru ili se uopće ne okreće	Oštećeni prekidač rotacije	Zamijenite prekidač
	Oštećeni remen	Zamijenite remen
	Oštećeni motor	Provjerite električni spoj motora ili Zamjena
Prilikom postavljanja/rastavljanja gume, felga se pomiče na papučama, Odgođeno zaključavanje čeljusti, Pogrešno zatvaranje čeljusti	Propuštanje zraka	Pronađite curenje i popravite ga
	Oštećeni aktuator čeljusti	Zamijenite aktuator
	Istrošene čeljusti	Zamijeni čeljusti
	Oštećene brtve aktuatora	Zamijenite brtve
Stopalo fittera uvijek dodiruje obruč tijekom operacije	Nepravilno podešena podloška za zaključavanje ili oštećena	Podesite podlošku ili zamijenite
	Labav vijak za podešavanje	Zategni vijak
Čeljustna ili papučica čekića ne može se vratiti u početni položaj	Oštećena opruga papučice	Zamijeni oprugu
Kanta s čekićem radi nevoljko	Začepljeni prigušivač	Očisti prigušivač
	Oštećene brtve cilindra čekića	Zamijenite brtve

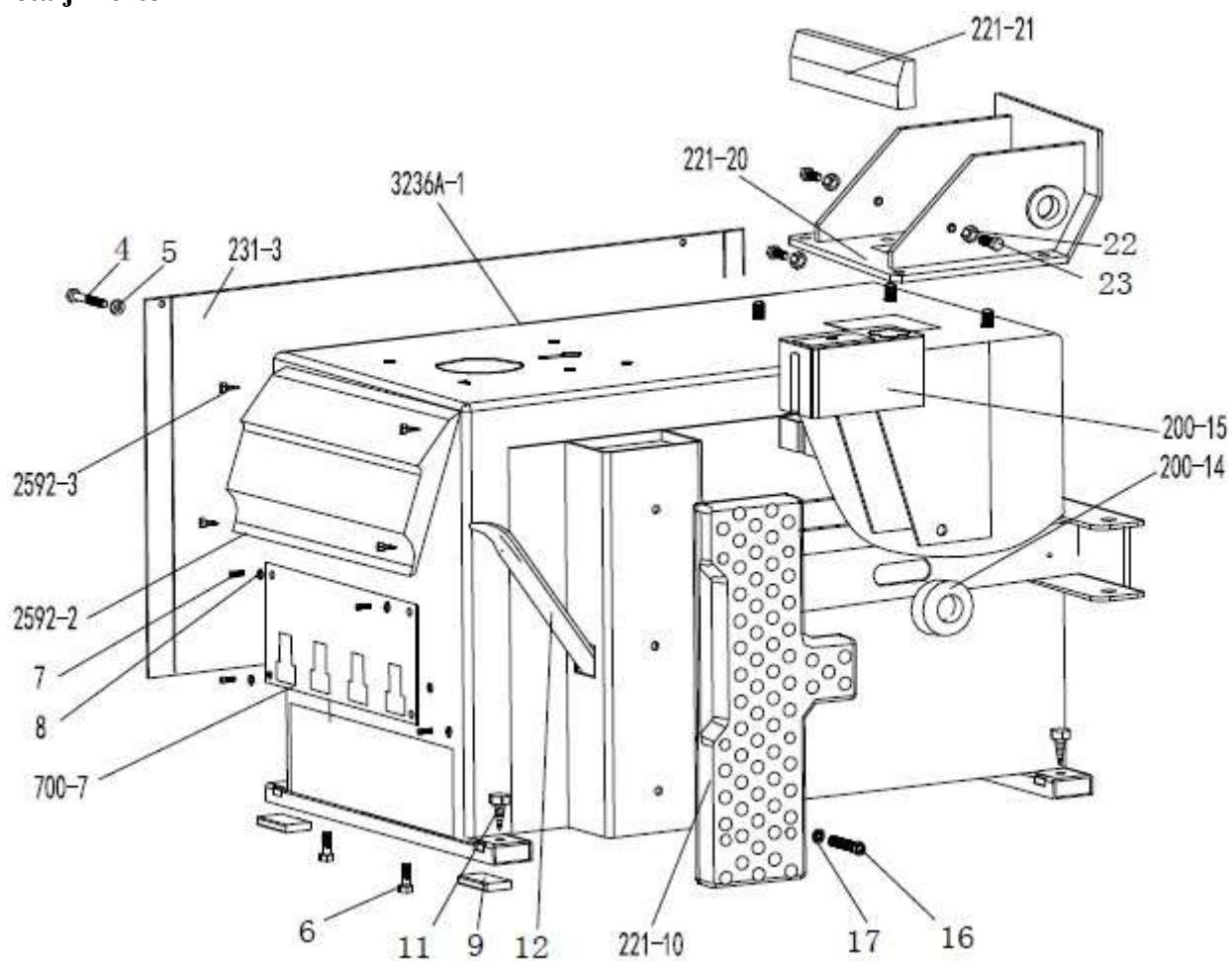
13. Specifikacija potrošnih dijelova

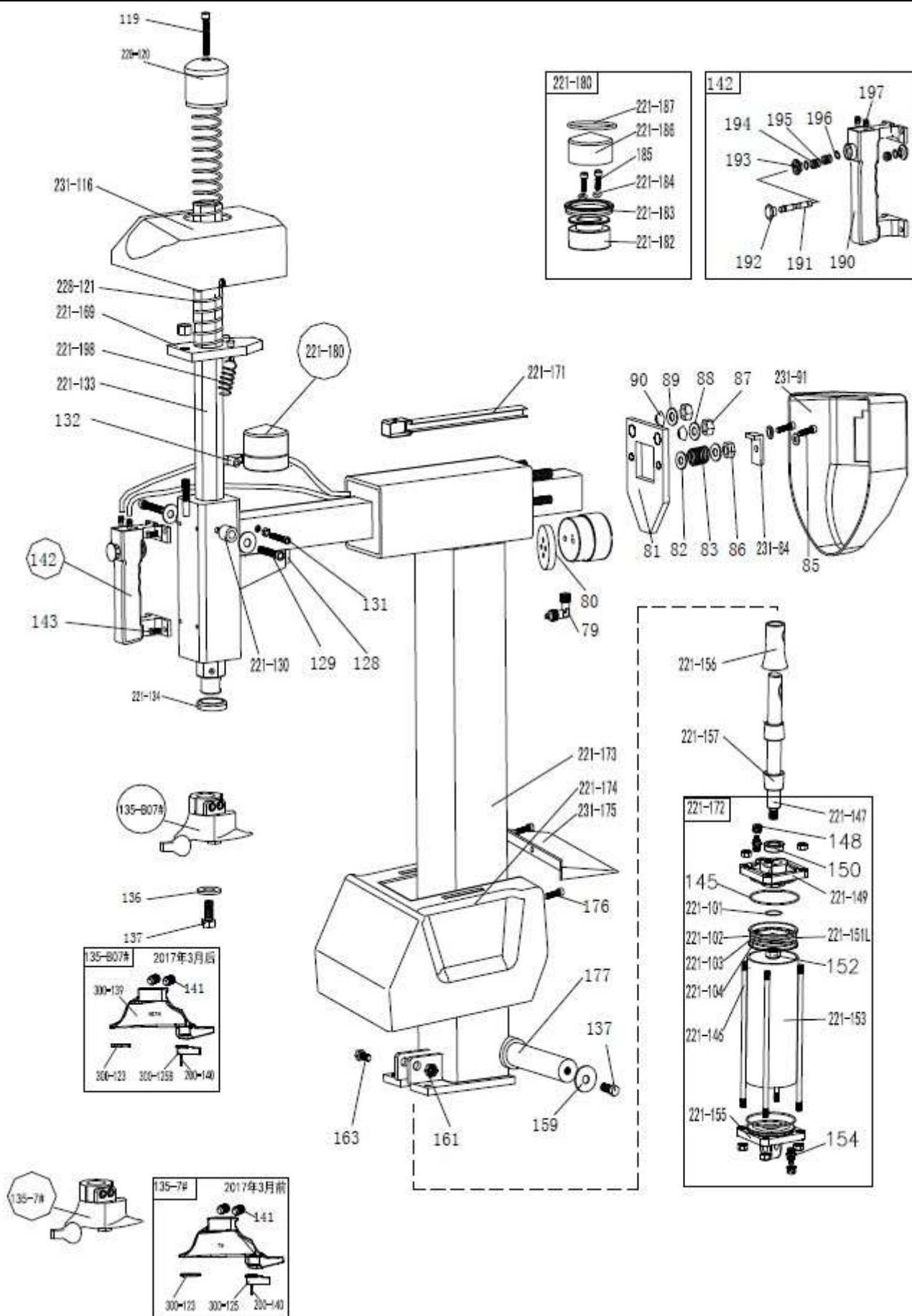
Ne.	Ime
221-10	Prebijač gume
226	V-tip brtva 20*28*7.5
227	O-prsten 63*2.65
200-228	Cilindarski klip □□□
232	O-ring □□□□x2.62
306	O-ring □□□x2.65
307	O-ring □□□x2.65
228-362	O-ring □□□□x3.1
363	Y-type gasket □□□□□□□□□□
228-365	O-ring □□□□x5
200-426	Prekidač motora
521	O-ring □□□*□□□□
200-532	O-ring □□□□□*□□□□
604	Remen

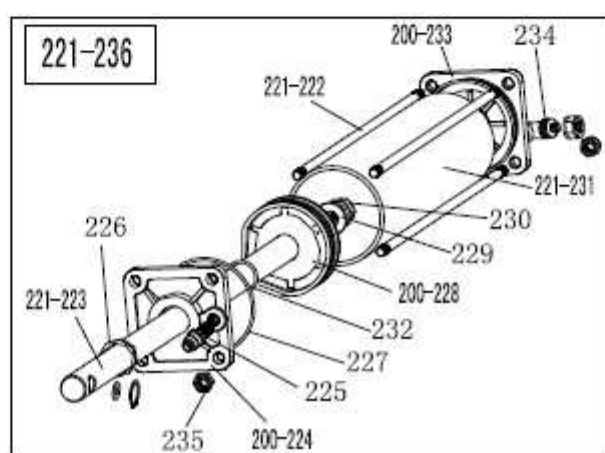
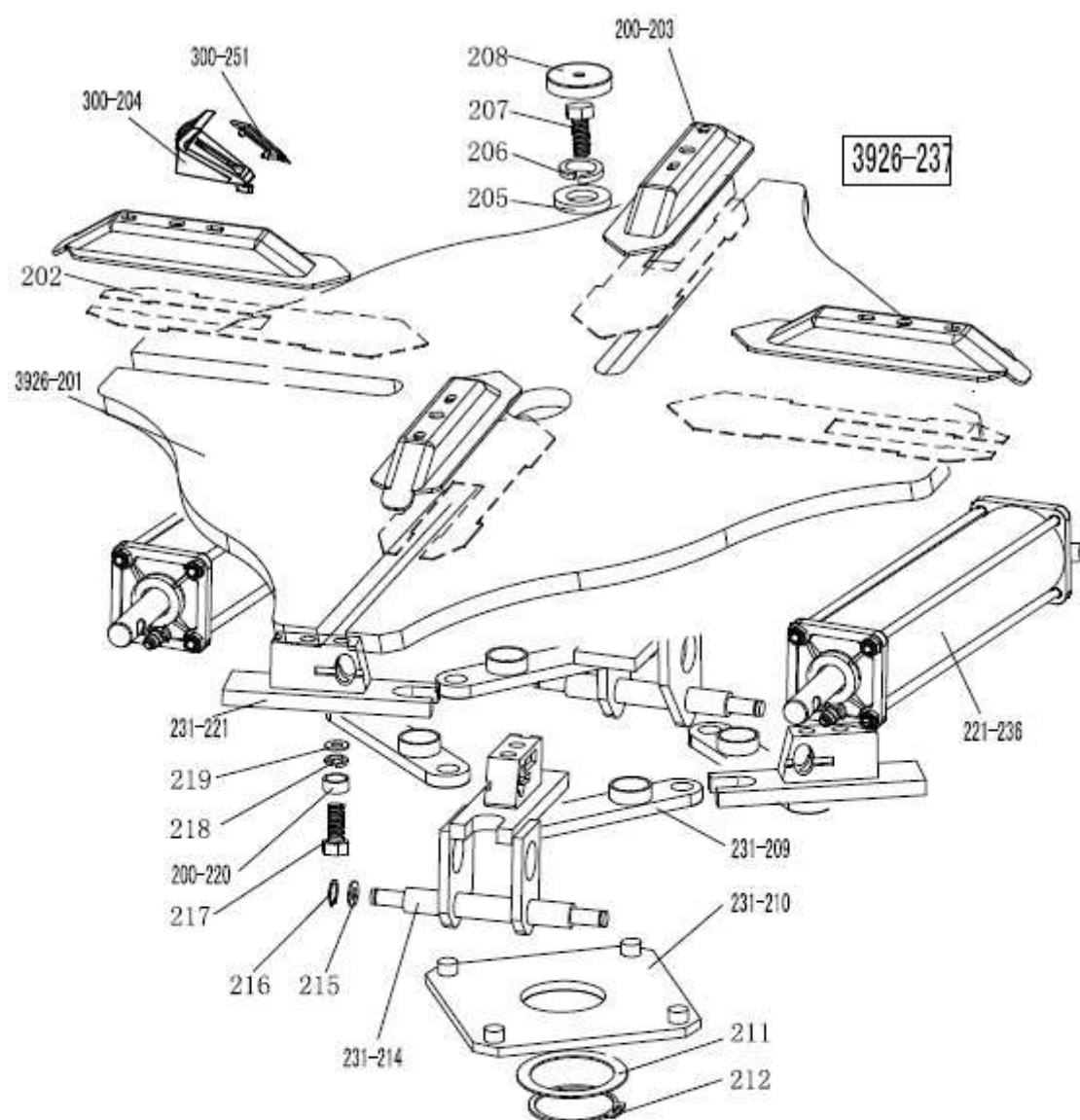
811

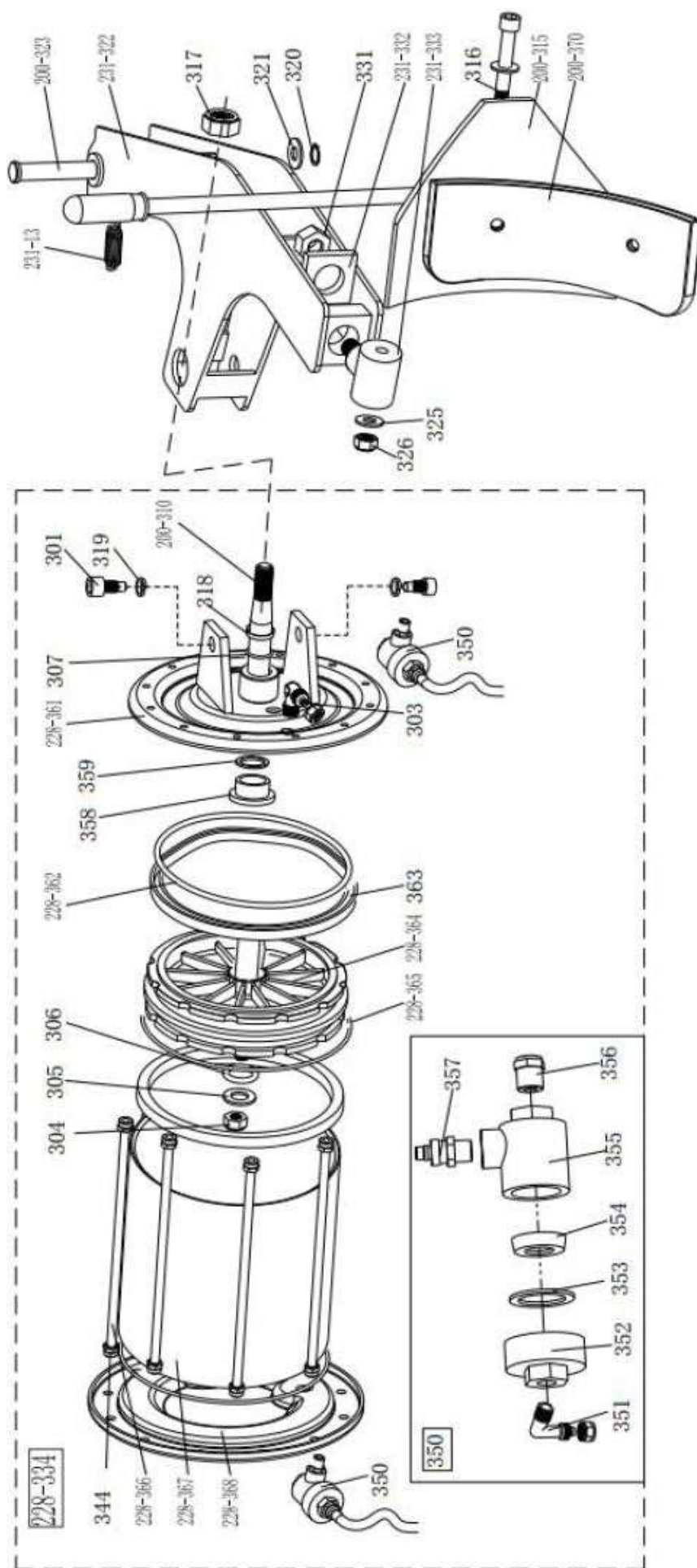
Tanker

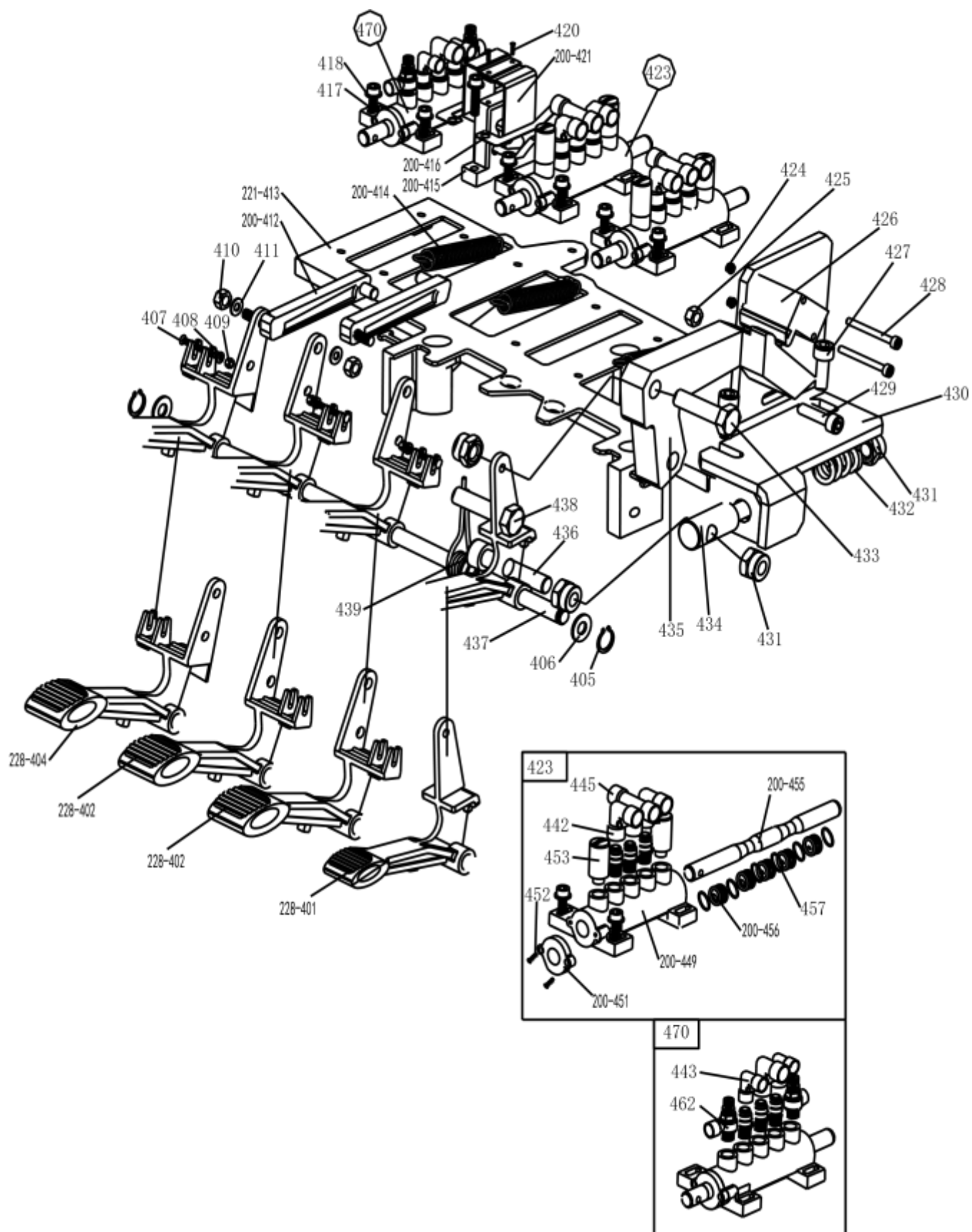
14. Detaljni crteži



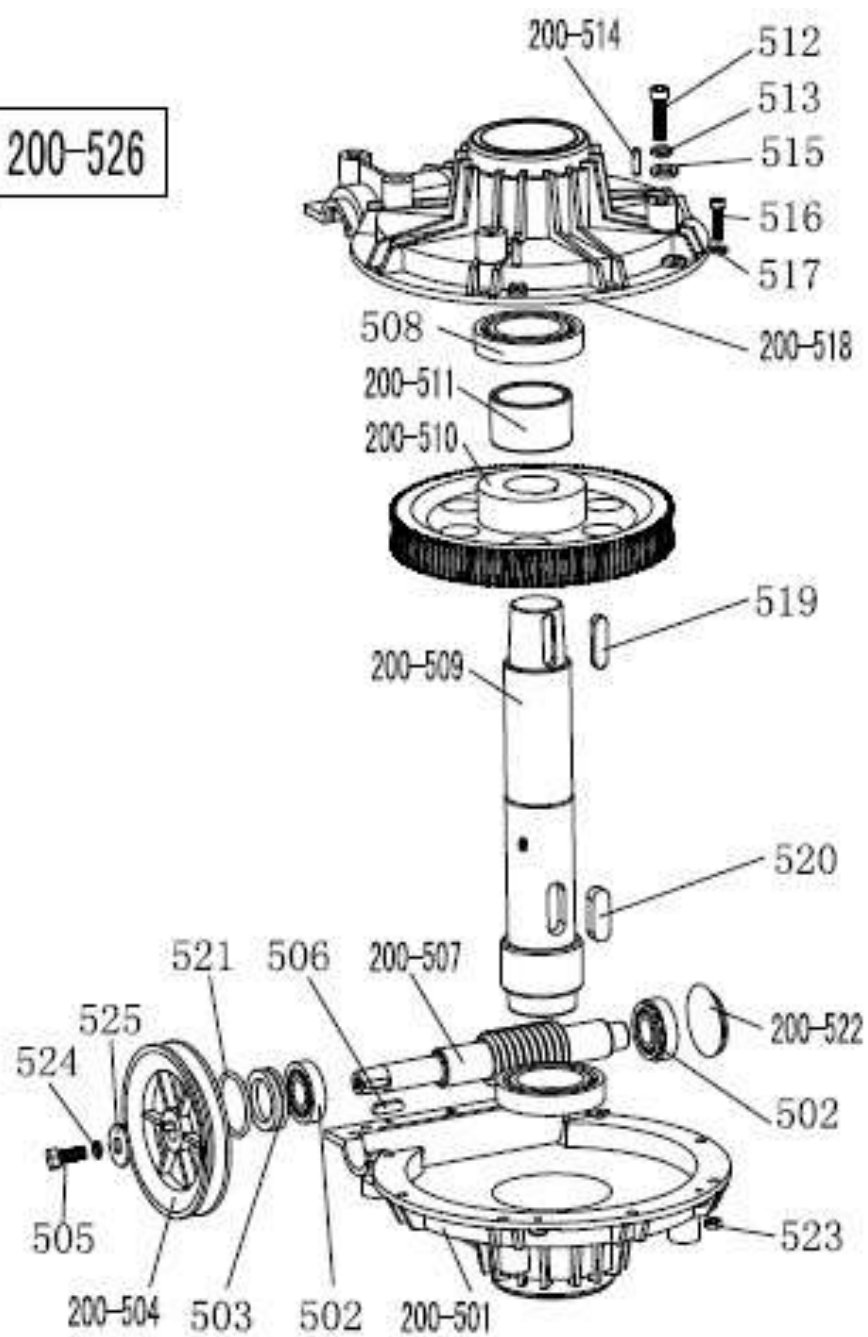


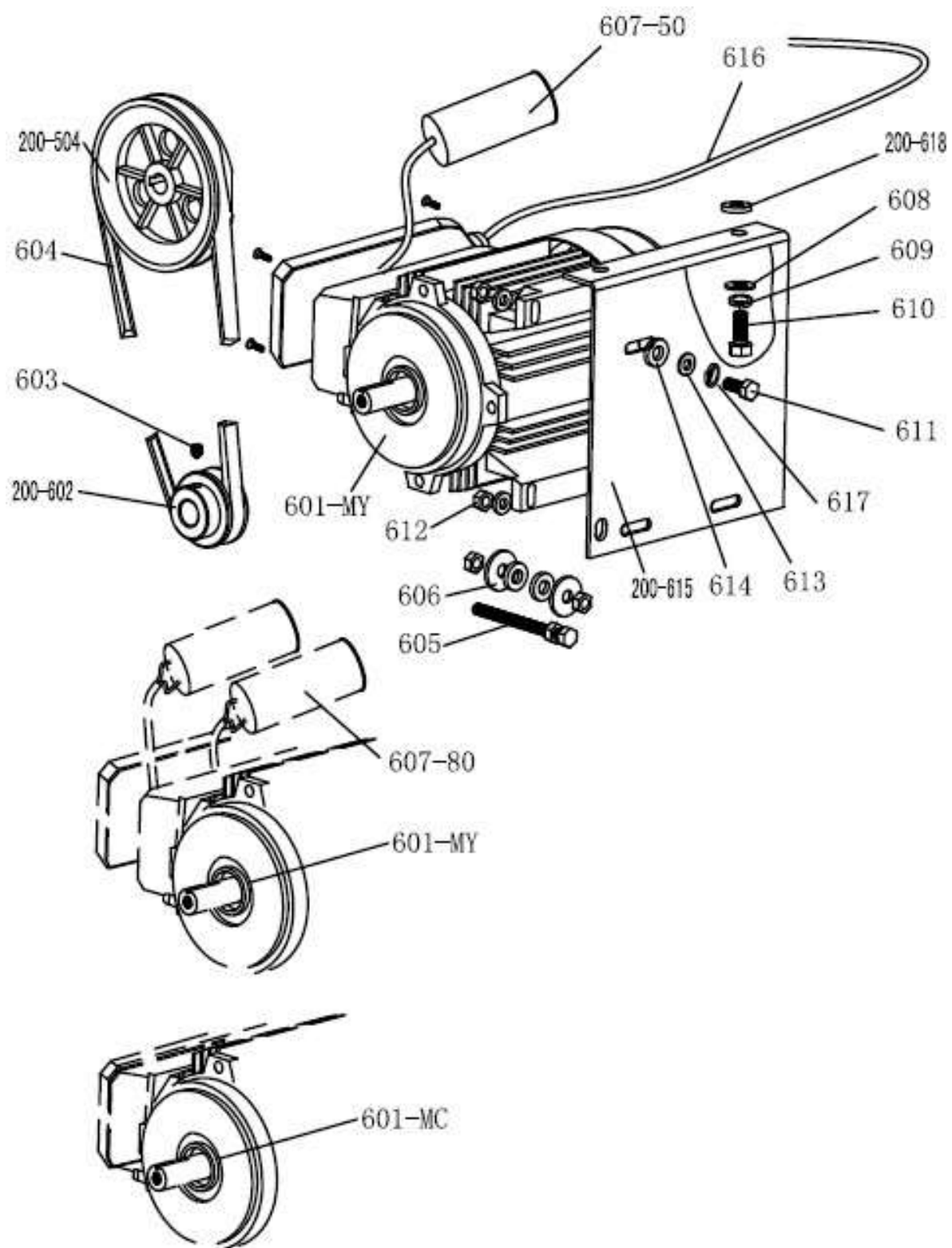


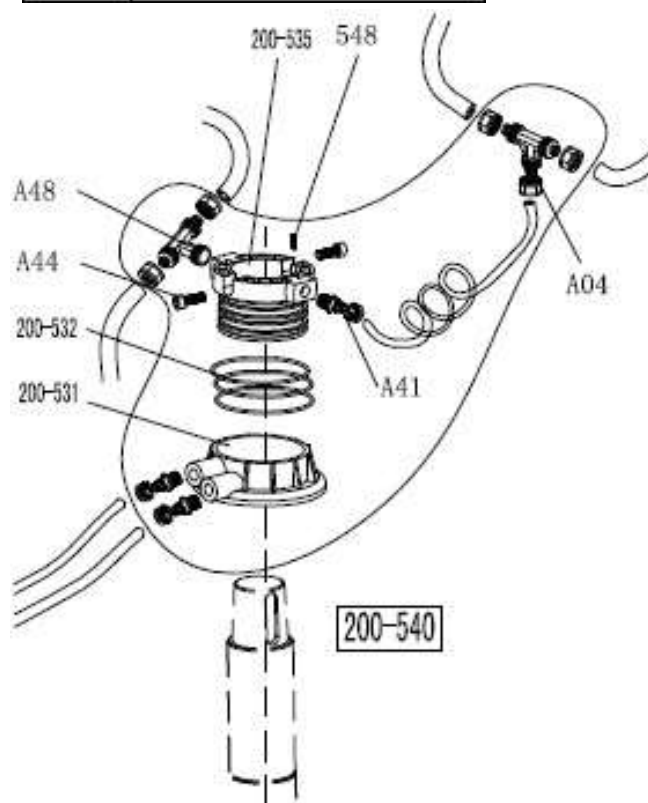
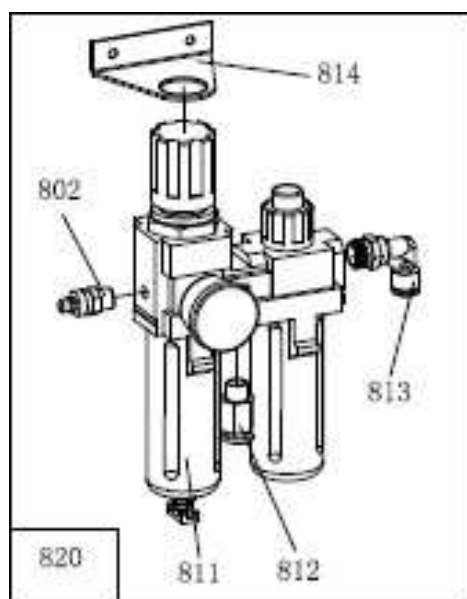
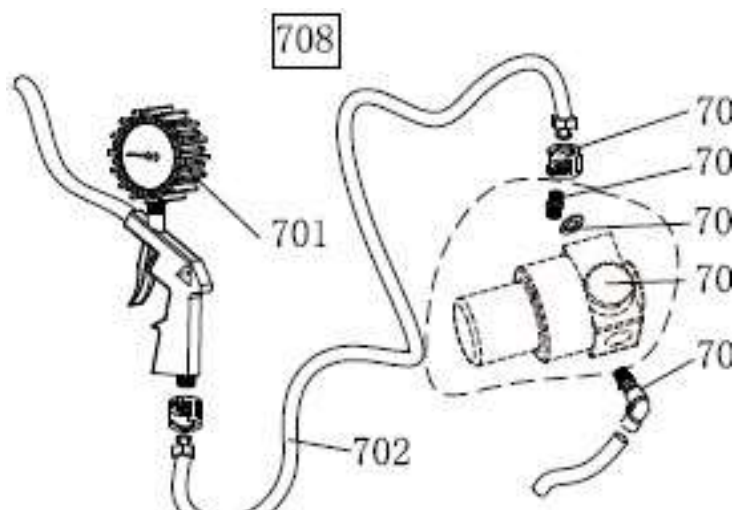




200-526





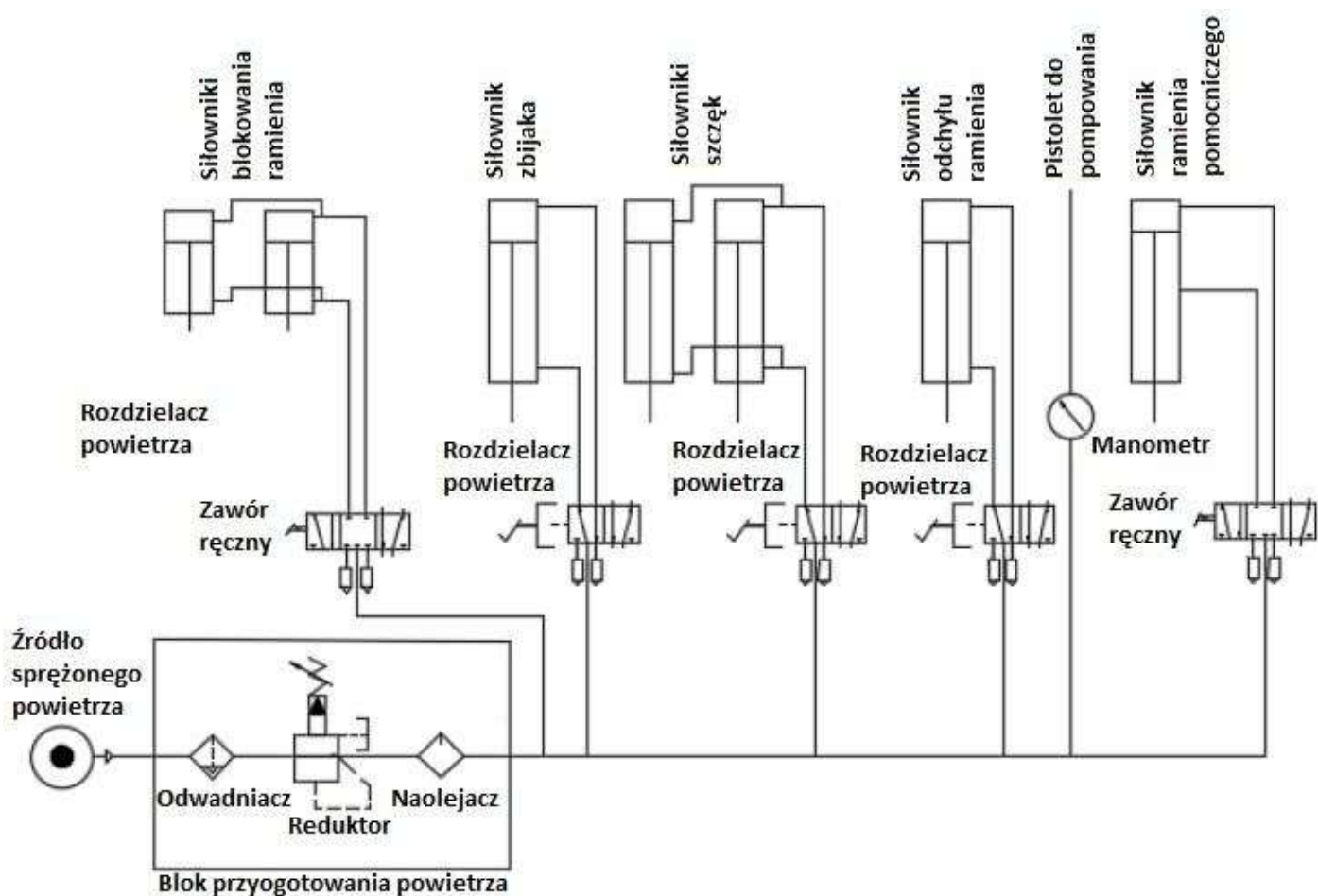
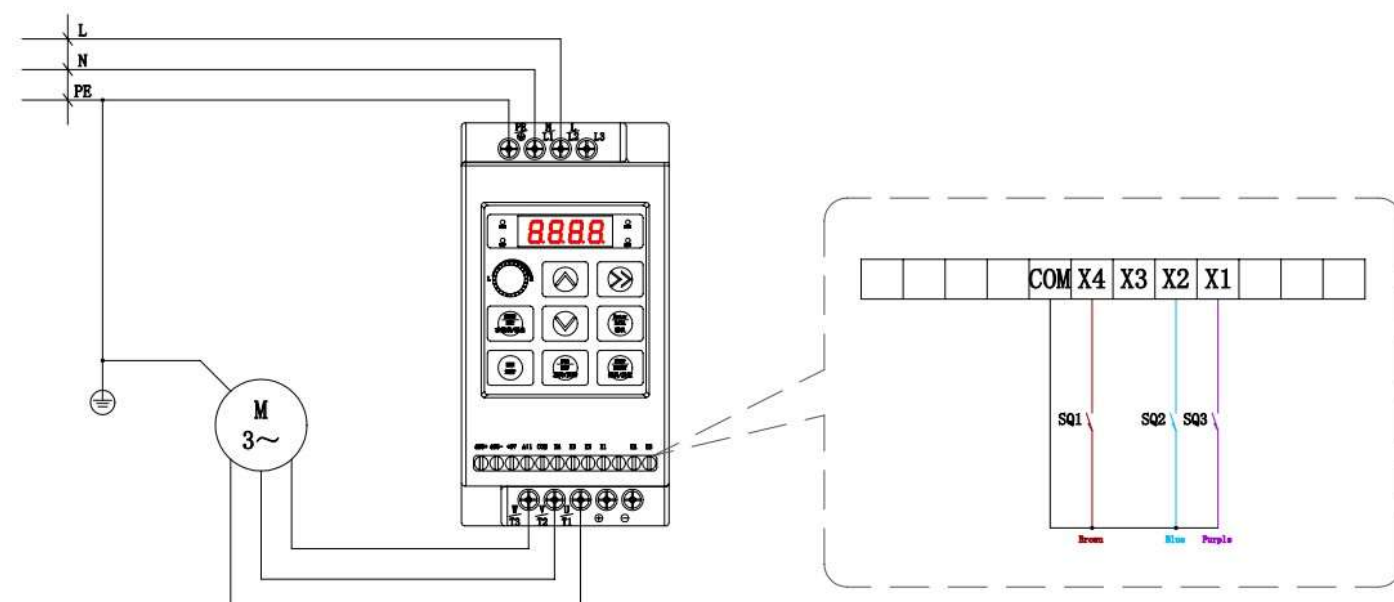


Broj	Ime	Broj	Ime	Broj	Ime
Referenca: 3236-A-1	Kućište stroja	131	Zafrkavajte se s M6×16	505	ZM8*25 vijak
700-7	Poklopac prednje papučice	132	T1/8-2*Ø6 tip konektor	506	Wedge 6×20
231-3	Lijeve zaklon	221-133	Vertikalna ruka	200-507	Okno
4	Vijak M6x10	221-134	Brtva vertikalne ruke	508	Smjer
5	Ravna podloška fi6*14*1.2	135-3#	Glava (set) 3#	200-509	Vratilo zupčanika
6	Vijak M8x25	136	Podloška	200-510	Zupčanik U200
7	Vijak M8x20	137	M10×25 vijak	200-511	Distancer
8	Ravna podloška fi8*22*2	200-138	Roller Feet	512	Vijak M10*55
9	Podloška	200-139	Podnožje	513	Washer Ø10
221-10	Gumeni poklopac prekidača	200-140	Heksagonalni okrugli čep	200-514	6X20 pin
11	M6x40 vijak za montažu	141	Vijak M12*16	515	Ravna podloška
12	Montažna kanta	142	Potpuni zaključavajući prekidač	516	Vijak M6X20
200-14	Gumeni ležaj za izbjegavanje lopte	143	M6×16 vijak	517	Ravna podloška Ø 6
200-15	Posuda za četku	145	Oring O68.26*3.53	200-518	Poklopac opreme
16	Vijak M8x20	231-174	Poklopac stupca	519	Klin 10×40
		176	Phillipsov vijak s glavom 5*16	520	Wedge 14×40
17	Ravna podloška fi 8*17*1.5	177	Okno	521	Oring Ø 30*3.55
		221-180	Blokada	200-522	Brtva otporna na ulje
221-20	Baza nagibne ruke	221-182	Klip cilindra kompletan	523	M6 matica
		221-183	O60*50*6.5 brtva	524	Brtva Ø 8
221-21	Poklopac nagibne ruke	221-184	Oring O6*3	525	Ravna podloška 8
		185	Allen vijak M6×55	200-526	Potpuni prijenos
22	M10 matica	221-186	Piston guard Ø60	300-401	Pedala rotacije
23	M10*25 vijak	221-187	Oring 52X2	300-402	Pedala za dodgeball
2592-2	Poklopac prednje papučice	190	Drška	300-404	Pedala rotacije stola
2592-3	M5*10 vijak	191	Okno	405	Snap ring 12
79	1/8-O6 brzo spajanje	192	Pneumatski poklopac ventila	406	Ravna podloška 12
80	Ploča za zaključavanje aktuatora	193	Pneumatska ležaj ventila	407	Vijak M4X30
81	Ploča za zaključavanje ruke	194	Udaljenost poklopca ventila	408	Ravna podloška Ø4
		195	Oring 7,5*2,65	409	M4 matica
82	Ravna podloška Φ8*17*1.5	196	Seeger Ring O8	410	M8 Nut
83	Horizontalna opruga zaključavanja	197	Ravni konektor 1/8-O6	411	Ravna podloška Φ8
231-84	Zaključavanje položaja horizontalnog podnožja	221-198	Proljeće	200-412	Spojnicu bregaste osovine
		3926-201	Rotacijski stol 650	221-413	Potporna ploča
85	M8*20 vijak	202	Ploča za klizanje čeljusti	200-414	Opruga pedale
86	M8 Nut	200-203	Poklopac čeljusti	200-415	Cam
87	M12 matica	300-204	Čeljusti	200-416	Cam opruga
88	Ravna podloška Φ 12	205	Velika podloška	417	Vijak M6X20
89	Ravna podloška Φ 12	206	Opružna podloška Ø16	418	Ravna podloška Ø 6
90	Zaključavajući element	207	Vijak M16×40	420	Zaboravi ST2.9*12
231-91	Poklopac stražnje ruke	208	Završni poklopac rotacijskog stola	200-421	Poklopac bregaste osovine
				423	Distributer
231-92	M10*16 vijak	221-209	615 Spojna ploča	200-424	Poklopac rotacijskog prekidača
				425	M4 matica
231-93	M8*16 vijak	221-210	Kvadratna rotacijska ploča	200-426	Prekidač smjera skretanja
231-94	Kontrolni blok	211	Rotacijska podloška za stol	427	Vijak M6X20

231-95	Plug	212	Prsten za snap Ø65 (osovina)	428	Ravna podloška Ø 6X12X1
231-116	Poklopac stražnje ruke	231-214	Pin	3231-480	Kućište s 4 pedale
119	M10*50 vijak	215	Ravna podloška Ø12X25X2	429	Ravna podloška Ø4
		216	Prsten za snap Ø12 (osovina)	430	Vijak M4X16
228-120	Poklopac ruke 228	217	Zaustavite M12×80	200-431	Prekidačka ploča
221-146	Aktuator nagiba ruke	218	Čeljustni podloš Ø12×1	432	M6 matica
221-147	Savijanje poluge klipa	219	Ravna podloška Ø12X30X3	433	Ravna podloška Ø3
148	M8 Nut	200-220	Telugu	434	Vijak M3*16
221-149	Poklopac klipa bez ručke	231-221	Vodilica za čeljust	200-435	Kabel
150	O20*28*7.5 brtva	221-222	Navojni klin	436	M8 Nut
221-151	Klip s čekićem i cilindrom	221-223	Klip cilindra za zaključavanje	437	Osovina pedale
152	NutM12*1.5*7	200-224	Poklopac cilindra za zaključavanje	438	M8 Nut
221-153	Cilindrični cilindar	225	Ravni spojnik 1/8"-Ø8	439	Opruga pedale
154	Ravni konektor 1/8-O6	226	V-tip brtva 20*28*7.5	440	Vijak M8X50
221-155	Poklopac aktuatora	227	Oring 63*2.65	441	Vijak M8X20
221-156	Drška	200-228	Klipni zasun cilindra Ø70	442	Brzo otpuštanje 1/8-8
221-157	Gumena čahura	229	Ravna podloška Ø12X25X2	443	Quick Release 1/8-Ø6
159	Ravna podloška 10x40x3	230	Matica M12X7X1,75	445	Brzo otpuštanje 1/8-2* Ø 8
161	M12 matica	221-231	Zasun kućišta cilindra 360	200-449	Distributer
163	Vijak M12×65	232	Oring Ø20X2.65	200-451	Poklopac ventila
221-169	Zaključavajuća ploča	200-233	Kućište cilindra za zaključavanje	452	Zaboravite ST2.9*14
221-171	Naslovnica vodiča	234	Brzo spajanje 1/8-Ø8	453	Prigušivač 1/8"
221-172	Aktuator	235	M8 vijak	200-455	Okno
148	M8 Nut	231-13	Opruga u dodgeballu	200-456	Podloška
221-149	Poklopac klipa bez ručke	301	Igraj se s M14*30	462	Leptir za gas
150	O20*28*7.5 brtva	303	Konektor (90°) 1/4-Ø8	470	Distributer
		304	Matica M16*1.5	465	Naponski kabel
221-151	Klip s čekićem i cilindrom	305	Ravna podloška fi16*28*2	616	Motorni kabel
152	Matica M12*1.5*7	306	Oring fi 16*2.65	200-504	Kolotur
221-153	Cilindrični cilindar	307	Oring fi 19.6*2.62	601-MC	Motor od 400V
		200-310	Klip cilindra	601-MY	Motor 230v
154	Ravni konektor 1/8-O6	200-315	Žlica za dodgeball	200-602	Kolotur
221-155	Poklopac aktuatora s ručkom	316	Vijak	603	M8×12 vijak
221-156	Drška	317	Matica M16X1.5	604	Pojas A-28
221-157	Gumena čahura	318	Brončane pruge	605	Vijak M8X65
159	Ravna podloška 10x40x3	319	Opružna podloška fi14	606	Ravna podloška Ø8
161	M12 matica	320	Snap ring Ø 16	607-80	Kondenzator 80µf,110V
163	Vijak M12×65	321	Ravna podloška	607-50	Kondenzator 50µf,220V
221-169	Zaključavajuća ploča	231-322	Ruka za dodgeball 231	608	Ravna podloška Ø10
		200-323	Pričvršćivanje lopte za izbjegavanje lopte	614	Gumena podloška motora
221-171	Naslovnica vodiča	325	Ravna podloška fi12*24*2	200-615	Baza motora
		326	M12 vijak	617	φ8 Opružna podloška
221-172	Aktuator	331	Vijak M16*7.5	200-618	Gumeni amortizer motora
700-173	Stupac	228-368	Poklopac stražnjeg cilindra	802	Brzo spajanje PM20
231-175	Poklopac na ruci	231-332	Ruka za dodgeball 231	811	Oiler 3300
231-174	Poklopac stupca	231-333	Pričvršćivanje lopte za izbjegavanje lopte	812	1/8-Fi8 brzo spajanje
		228-334	Cilindar kompletan	813	Konektor (90°) 1/4-Ø8
176	5*16 vijak	344	Nut	814	Pristavak za podmazivač
177	Okno	350	Izlazni ventil	820	Kompletan tanker 3300
221-180	Blokada	351	1/8-fi8 konektor	701	Inflator s manometrom

221-182	Klip cilindra kompletan	352	Poklopac cilindra	702	Gumeno crijevo
221-183	O60*50*6.5 brtva	353	Brtvena podloška	703	Nut
221-184	Oring O6*3	354	Dvodijelna brtva	704	1/4-1/4 konektor
185	Allen vijak M6×55	355	Kućište ispušnog ventila	705	Ravna podloška Ø13
221-186	Piston guard Ø60	356	Prigušivač	706	Ventil za kontrolu tlaka
221-187	Oring 52X2	357	Ravni konektor 1/4 – fi8	707	Brzo spajanje 1/4-Ø9
190	Drška	358	Najlonski navlakač	708	Potpuni napuhivač
191	Okno	359	V-tip brtva	A04	Quick Release 3* Ø 8
192	Pneumatski poklopac ventila	228-361	Kućište cilindra	A44	M6×16 vijak
193	Pneumatska ležaj ventila	228-362	Oring fi198*3.1	A48	Quick Release
194	Dyst pokrovni ventil pneumatski	363	Tip brtve YD200*184*12	200-531	Kućište ventila
195	Oring 7,5*2,65	228-364	Klip cilindra	200-532	Oring φ59,99*2,62
196	Sejer Ring O8	228-365	Oring fi180*5	200-535	Izolator ventila
197	Ravni konektor 1/8-O6	228-366	Navojna veza	537	5.5Ø 8 kabel
221-198	Proljeće	228-367	Kućište cilindra čekića	A41	Ravni konektor 1/8-φ8
228-121	Opruga ruke	200-501	Poklopac donjeg trapa	548	M4*6 vijak
128	Vodič	502	Smjer 30204	200-540	Potpuni distributer
129	Vijak M6×35	503	Brtva φ20*35*8	F5601	Stupac
221-130	Telugu	200-504	Zupčasta remenica U200	F5602	Vodilica
F5620	Okrugla navrtka M27	F5638	Blok ploče	F5603	Vijak M8*25
F5621	Okretna ruka 2	F5639	Vodilica pločica	F5604	M10 matica
F5622	Okretna ruka 2	F5640	Pričvršćivanje na lopaticu	F5606	M10*60 vijak
F5623	Poklopac ventila	F5641	M10 samozaključavajuća matica	F5607	Osnova
F5624	M4*30 ravni vijak	F5642	M8*20 vijak	F5608	M6*12 vijak
F5625	M4 matica	F5643	Ravna podloška ø8x22x2	F5609	Poklopac cilindra
F5626	Ručka ventila	F5644	Ležaj 6004-Z	F5610	Cilindar s podizanjem prema dolje
F5627	Upravljačka ploča	F5645	Poklopac tlaka u gumama	F5611	Poklopac cilindra
F5628	M5*10 vijak	F5646	Drška ruke	F5612	Vijak M12*120
F5629	M10*25 vijak	F5647	Drška	F5613	M12 matica
F5630	Vijak M4*16	F5648	Vreteno	F5614	Podrška
F5632	Plug	F5649	Podizna ruka	F5615	Nut
F5633	M12*55 vijak	F5650	Tlak u gumama	F5616	M6*30 vijak
F5634	M10*30 šesterokutni zatvarač	F5651	Ravna podloška ø8*30*3	F5617	Vreteno
F5635	Baza ruke	F5653	Podesiva ručka	F5618	Tlak u gumama
F5637	Blok ploče	F5654	Podnožje	F5619	Zaključavajuća podloška
F5656	Ravna podloška ø10	F5655	Podnožje	F5660	Drška
F5657	M10*25 vijak	F5658	Spojna ploča	F5806	Poklopac tlaka u gumama

15. Dijagram napajanja i pneumatskog sustava



UVJETI JAMSTVA I JAMSTVENA KARTICA

1. REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, sa sjedištem u Jabłonna blizu Lublina, Jabłonna - Majątek 12, 23-114 Jabłonna (u dalnjem tekstu "**jamac**") daje jamstvo za robu navedenu u nastavku prema uvjetima i odredbama navedenim u nastavku.
2. Jamstveni rok je 24 mjeseca (u slučaju kupnje od strane korporativnog kupca, jamstveni rok je 12 mjeseci) od datuma primitka robe kupljene od jamca ili njegovog poslovnog partnera od strane kupca. Nakon isteka jamstva, jamac pruža usluge održavanja o trošku kupca uz naknadu. Kupac gubi svoja prava prema jamstvu ako prekrši njegove uvjete.

3. Osnova za davanje jamstva je ova jamstvena kartica s pečatom i potpisom prodavatelja ili s dokazom o kupnji (račun, račun).
4. Odgovornost jamca prema ovom jamstvu ograničena je na robu isporučenu i korištenu na poljskom teritoriju.
5. Jamac je odgovoran samo za nedostatke na robi uzrokovane samim artiklom ili za tehnološke pogreške tijekom proizvodnje.
6. U slučaju proizvodnih i materijalnih nedostataka robe tijekom jamstvenog razdoblja, jamac, nakon provjere ispravnosti pritužbe, osigurava slobodno uklanjanje nedostataka u roku od 90 dana od datuma primitka neispravne robe (taj rok može biti odgođen iz razloga izvan kontrole jamca). Jamac se obvezuje isporučiti robu korisniku jamstva o vlastitom trošku, na mjesto na koje je isporučena u trenutku prodaje.
7. Kupac je dužan redovito obavljati inspekcije. Redovite inspekcije osmišljene su kako bi se osigurala sigurnost korištenja uređaja.
8. Osoba koja koristi prava jamstva treba dostaviti robu u registrirani ured jamca o trošku jamca.
9. Kupac je dužan dopustiti jamcu da provjeri razloge za pritužbu, inače će se datum popravka u jamstvu promijeniti.
10. Jamstvo ne pokriva robu koja je oštećena kao:
 - nepravilnog prijevoza robe koju je napravio kupac,
 - rukovanje i održavanje robe koja se obavlja u suprotnosti s Operativnim uputama,
 - rad robe u nepovoljnim klimatskim uvjetima koji premašuju smjernice navedene u korisničkom priručniku,
 - nepravilnim radom – nepoštivanje preporuka i datuma održavanja uređaja navedenih u korisničkom priručniku,
 - kupac koristi vlastite elemente opreme bez dogovora s jamcem,
 - kupac vrši izmjene i popravke bez dogovora s jamcem
 - mehanička oštećenja – pukotine, ogrebotine, zdrobljenja,
 - štete uzrokovane trećim stranama ili kao rezultat slučajnih događaja i prirodnih katastrofa.
11. Svaka šteta navedena u točki 10 ili druga uzrokovana krivnjom korisnika može se popraviti o trošku korisnika.
12. Jamstvo se ne odnosi na održavanje i servisne aktivnosti opisane u operativnom priručniku, tj. kalibraciju, zamjenu ulja, zatezanje remena, podmazivanje kliznih dijelova itd., kao ni dijelove stroja podložne habanju (npr. matice za brzo otpuštanje, osovine, gume, poklopci: klizni valjci, čeljusti, čekići itd.).
13. U slučaju neosnovane pritužbe ili nedostatka uzrokovanog krivnjom klijenta, klijent pokriva troškove koje je jamac imao, a koji mogu uključivati putovanja, troškove kurira, tehničke inspekcije, popravke, troškove zamjene komponenti i čišćenje potrošnih komponenti.
14. Neznatni nedostaci robe, koji ostaju nevidljivi nakon instalacije i ne utječu na njihovu korisnost, npr. Ogrebotine, oštećenja boje, promjene boje plastičnih elemenata nisu predmet pritužbi.
15. Ako se kvar ne može ukloniti, a proizvod je i dalje upotrebljiv, korisnik ima pravo:
 - povratu vrijednosti koja kompenzira pad kvalitete proizvoda,
 - zamjeni neispravnog proizvoda punopravnim,
16. U vezi s davanjem jamstva, prodavatelj isključuje odgovornost prema jamstvu. Međutim, to se ne odnosi na potrošače.

ISPUNIT ĆE PRODAVATELJ:

Datum prodaje proizvoda:

Naziv i simbol proizvoda:.....

.....

..... <i>Prodavač: (pečat i potpis)</i>	 <i>Kupac: (datum i potpis)</i>
Servisni popravci	Datum, potpis, pečat

--	--

Jabuka - Imovina 12
23-114 Jabuka - Imovina
NIP: 7133126904
tel. 81-565-71-71
faks 81470-93-67
sklep@redats.com



Deklaracija o sukladnosti EZ-a
CE-25

REDATS društvo s ograničenom odgovornošću

Proizvod:
Model Wheel Fitter:
PONOVE M-250F

Objavljuje punu odgovornost na osnovi:
EC certifikat, broj M.2021.206.C65380 od 10.06.2021., izdan od strane
Obaviještenog certifikacijskog tijela:
UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Eğitim Merkezi San. u Tic. A.Ş.

Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak No:10 Umitkoy-CANKAYA, Ankara, Turska,
potvrđuje da proizvod zadovoljava osnovne zahtjeve Direktive:
2006/42/EZ
i specifični zahtjevi sadržani u usklađenim standardima:

EN ISO 12100:2010, EN 17347:2021

Ova deklaracija je osnova za CE oznaku proizvoda.

Ova deklaracija odnosi se samo na strojeve koji su plasirani na tržište i ne obuhvaća komponente koje je dodao krajnji korisnik niti naknadne radnje koje je izvršio.

Tehnička dokumentacija dostupna je u sjedištu REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Jabłonna - Majątek 12; 23-114 Jabłonna - Estate.

Jabłonna - Imanje, studeni 2025.





MIJENJAČ GUMA PONOVE M-250F



IZVORNI KORISNIČKI PRIRUČNIK verzija V.1.1 studeni 2025.



Read this manual thoroughly before starting to work with
the tyre changer

Sadržaj

1. Uvod	3
2. Sigurnosna upozorenja	3
3. Tehnički podaci	4
4. Prometna	4
5. Raspakiranje i pregledi	4
6. Zahtjevi na radnom mjestu	4
7. Položaj i instalacija	5
8. Električna i pneumatska	6
9. Priprema za posao	6
9.1. Lomljenje ruba gume	7
9.2. Skidanje gume	7
9.3. Montaža gume	8
10. Napuhavanje gume	9
11. Održavanje	9
12. Rješavanje problema	11
13. Specifikacije potrošnih dijelova	12
14. Eksplozirao	12
15. Shema sklopa i pneumatskog	25
Deklaracija o sukladnosti EZ	26

Napomena

Ovaj priručnik je važan za stroj, molimo pažljivo pročitajte prije instalacije i korištenja; Također je važno za sigurnu upotrebu i održavanje stroja. Molimo vas da ovaj priručnik pravilno čuvate kako biste mogli dodatno održavati stroj.

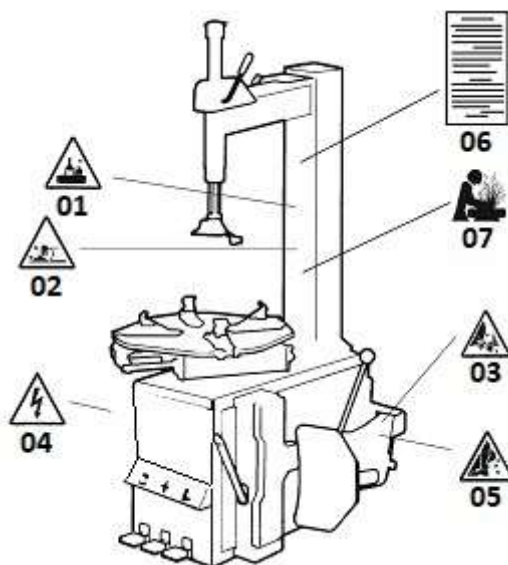
1. Uvod

Automatski mijenjač guma posebno je dizajniran za skidanje i montiranje guma s naplataka kotača.

Upozorenje: Molimo koristite uređaj samo za svrhu za koju je dizajniran, nemojte ga koristiti za druge svrhe. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepoštivanjem ovih propisa.

Sigurnosni propisi: Korištenje ovog stroja posebno je rezervirano za obučene i kvalificirane stručnjake, one koji su već pažljivo pročitali uvodni priručnik ili nekoga tko ima iskustva s rukovanjem sličnim strojevima. Bilo kakve promjene i izvan opsega korištenja ovog stroja bez dopuštenja proizvođača ili prema uputama ne mogu uzrokovati kvar i oštećenje stroja, proizvođač može otkazati jamstvo za gore navedeno. Ako su neki dijelovi oštećeni iz nekog razloga, zamijenite ih prema popisu rezervnih dijelova.

2. Sigurnosna upozorenja



- 01 Nemojte stavljati ruke ispod montažne glave/demontažne glave tijekom rada;
 02 Nemojte stavljati ruke između čeljusti tijekom operacije;
 03 Nemojte stavljati ruke u rub gume kad silazite s gume;
 04 Provjerite je li sustav opremljen dobrim uzemljenjem;
 05 Nemojte stavljati stopala između lopate Bead Breaker i tijela tijekom rada; 06 Uputa upozorenja

Napomena: Kada su sigurnosne naljepnice oštećene ili skinute, molimo vas da ih na vrijeme vratite!

3. Tehnički podaci

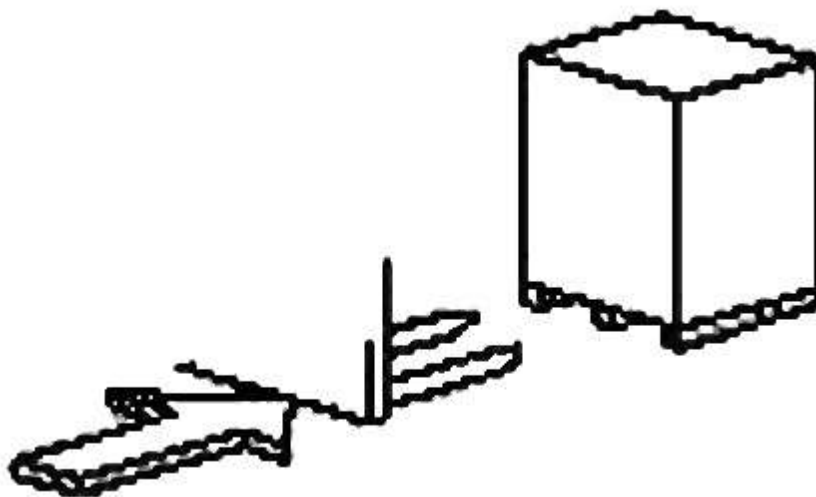
Raspon vanjskih razmaka čeljusti	12"~23"
Raspon unutarnjih razmaka čeljusti	14"~26"
Maksimalni promjer kotača	1143mm (45")
Maksimalna širina kotača	406mm (16")
Radni tlak	8-10 bara
Napajanje	230V
Dimenzije (Š x D x Š)	1300 x 1300 x 1950 mm
Razina buke	<75dB

Napomena

Dimenzije obruča definirane u gornjoj tablici temelje se na željeznim obručima kotača. Aluminijski naplatci su deblji od željeznih naplataka, pa su ovdje navedene dimenzije obruča samo za referencu.

4. Prijevoz

Prilikom transporta, stroj treba biti s originalnim paketom i postavljen prema oznaki na paketu. Za već zapakirani stroj treba rukovati odgovarajućim tonažnim viljuškarom za utovar i istovar. Mjesto za umetanje nožica vilice prikazano je na slici 1.



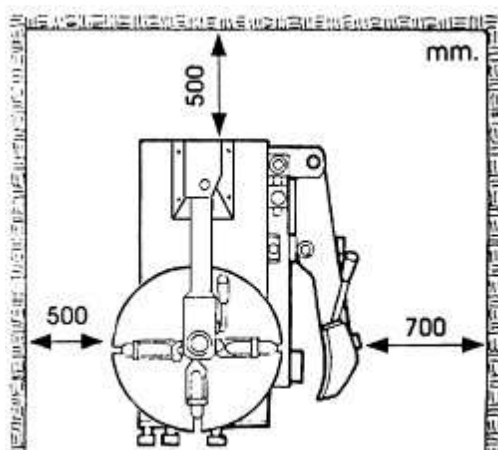
Slika 1

5. Raspakiranje i inspekcije

Pažljivo uklonite kartonsku kutiju i drvene dijelove okvira, skinite foliju s uređaja. Pobrinite se da su svi dijelovi uključeni. Ako nedostaje ili je oštećen neki predmet, odmah kontaktirajte svog prodavača.

6. Zahtjevi na radnom mjestu

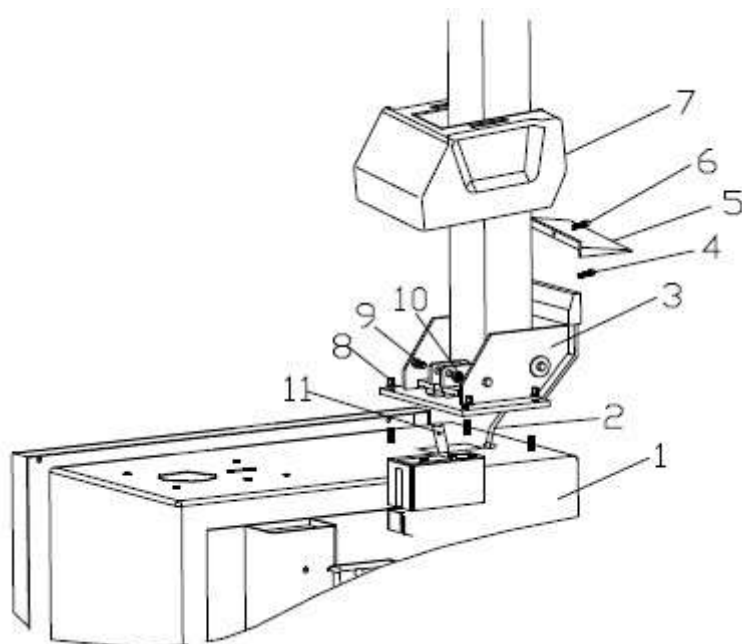
Postavite stroj na mjesto koje zadovoljava sigurnosne zahtjeve. Spojite napajanje i izvor zraka prema uputama. Zapamtite da radni prostor mora biti dobro prozračen. Održavajte dovoljan razmak od zidova prostorija u kojoj će stroj raditi (slika 2). Ako će stroj biti postavljen vani, osigurajte zaštitu od kiše i sunčeve svjetlosti. Upozorenje: nemojte postavljati stroj na eksplozivno područje.



Slika 2

7. Položaj i ugradnja

- Pripremite alate
- Postavite socket 3 na bazu 1, koristeći 4 vijka M12, povucite zračni kanal 2 kroz rupu u stupu. Zategni 4 vijka 8.
- Postavite vijak 9 u rupe sjedala i klipnu šipku cilindra 11, zategnite je samozaključavajućom maticom 10.
- Uklonite dva vijka s poklopca, uklonite poklopac i spojite zračni kanal 2 na rupu. Stavi poklopac.
- Stavite plastični poklopac 7 s dva vijka 4.
- Montirajte plastični poklopac 5 straga, na stup s vijkom 6.



Slika 3

8. Električna i pneumatska veza

Napomena: Prije instalacije i spajanja, provjerite odgovara li napajanje na određenoj lokaciji zahtjevima proizvođača. Instalaciju elektroničkog sustava mora obaviti kvalificirani električar. Spojite zračnu cijev na pneumatski dovodni sustav. Elektroenergetska mreža na koju spajate stroj mora biti opremljena osiguračima i odgovarajućom izolacijom. Instalirajte automatski prekidač za preveliku struju.

9. Priprema za rad



Slika 4

Zapamtite: prije rada s uređajem, pročitajte Sliku 4

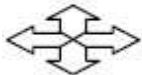
- Pritisnite pedalu za rotaciju stola (Z), stol (Y) se okreće u smjeru kazaljke na satu;
- Podigni pedalu za rotaciju stola (Z), stol (Y) se okreće suprotno od kazaljke na satu
- Pritisni papučicu za razbijanje kuglica (U), izvuci razbijač kuglica (R), otpusti papučicu za razbijanje kuglica (U) i vrati razbijač kuglica u početni položaj.
- Pritisnite papučicu (V), sada četiri stezaljke (G) na rotacijskom stolu u otvorenom položaju. Ponovno pritisnite papučicu da zatvorite stezaljke (G). Ostavite papučicu u središnjem položaju – stezaljke će ostati na mjestu.
- Koristite tipku za zračni zaključavanje (K) za zaključavanje klizne poluge (N) i vertikalne ruke nosača (M).
- Pritisnite pedalu nagiba na stupcu (H), stupac (C) će se nagnuti unatrag.



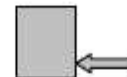
Tilting pedal (H)



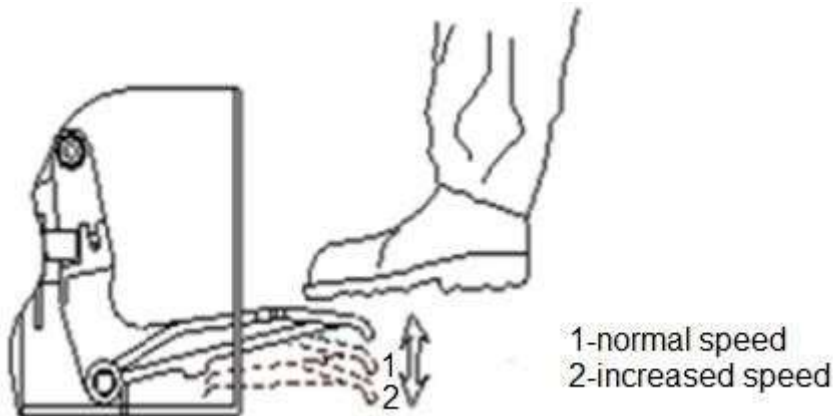
Turntable Rotation pedal (Z)



Jaws open and close pedal(V)



Bead Breaker pedal(U)

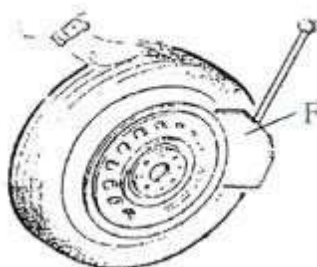
**Operacija zamjene guma:**

- Lomljenje ruba gume
- Skidanje gume
- Montaža gume

Oprez: Prije bilo kakvih operacija nemojte nositi široku odjeću i nosite zaštitnu kapu, rukavice i cipele protiv proklizavanja. Pobrinite se da potpuno ispuštite zrak iz gume i uklonite sve utege kotača s obruča.

9.1. Lomljenje ruba gume

Ispuhnite gumu, stavite je na gumu razbijača ruba (S). Pozicionirajte kuglicu (R) približno. 10 mm od ruba ruba (kao što je prikazano na slici 5). Pritisni papučicu za razbijanje ruba (U) da pritisneš rub na gumu. Ponavljajte ove zahvate na različitim dijelovima gume dok potpuno ne odvojite rub gume od obruča.



Slika 5

9.2. Demontiranje gume

Uklonite sve težine s obruča i ispustite sav zrak iz gume. Podmažite rub gume pastom za montažu. Stegnite obruč koristeći sljedeće metode:

- Za stezanje kotača izvana:

Otvorite čeljusti pritiskom papučice (V) do pola i podesite četiri stezaljke tako da zaključaju gumu na gramofonu (Y); Postavite felgu na gramofon, držite felgu i koristite papučicu (V) za podešavanje čeljusti tako da zaključaju gumu.

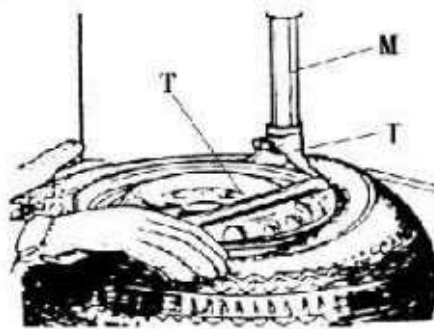
- Za stezanje kotača iznutra:

Pomaknite sve četiri stezaljke (G) u zatvoreni položaj. Postavite kotač na stol i otvorite čeljusti pritiskom na papučicu (V).

Napomena

Provjerite je li kotač dobro pričvršćen s četiri stezaljke prije nego što prijedete na sljedeći korak.

Spustite polugu (M) dok rub kotača (I) ne bude odmah uz rub naplatka, koristite pneumatski gumb za zaključavanje (K) za zaključavanje poluga mijenjača guma i podesite udaljenost između ruba kotača i felge na otprilike 2-3 mm. Umetnite žlicu za uklanjanje gume (T) između ruba gume i prednjeg dijela montažne glave (I), rotirajući gumu kao što je prikazano na slici 6.



Slika 6

Napomena

Lanci, narukvice, široka odjeća i sve ostalo blizu rotirajućih dijelova predstavljaju opasnost za operatera.

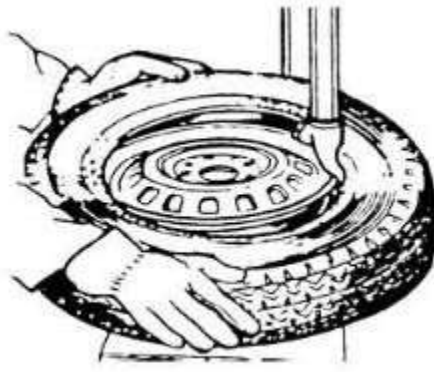
Kad je poluga u željenom položaju, pritisnite pedalu za rotaciju stola (Z), rotirajte stol (Y) u smjeru kazaljke na satu dok ne odvojite gumu od obruča.

Za odvajanje donjeg ruba gume, slično koristite polugu za montažu dok potpuno ne odvojite gumu od felge. Pritisni pedalu nagiba (H) da nagneš stup unatrag, izvuci gumu van.

9.3. Montaža gume

Da biste izbjegli oštećenja, podmažite rub gume i felgu pastom za montažu. Montirajte gumu i provjerite je li rad ispravan. **Napomena:** Provjerite jesu li guma i felga iste veličine prije montaže.

Jednu stranu ruba gume postavite na stražnji dio glave za montažu, a drugu stranu na prednji dio obruča. Gurajte gumu rukom ili pomoću potporne ruke, zatim okrenite stol za montiranje gume. Ponovite ovu operaciju kako biste kuglicu montirali na gornji dio perle (Slika 7).



Slika 7

10. Napuhavanje gume

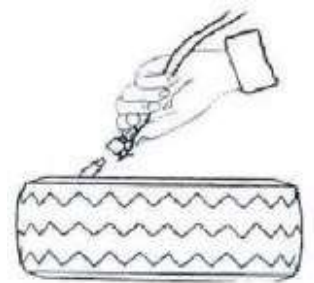
Važno: Napuhavanje gume zrakom može biti opasno – slijedite upute. Zapamtite da prenapuhavanje može oštetiti gumu ili felgu, pa čak i ozbiljne ozljede.

Najčešće pogreške pri izdajanju:

- Guma i felga nisu iste veličine
- Oštećena je guma ili felga
- Tlak u gumama premašio je preporučene vrijednosti proizvođača
- Korisnik nije poštovao sigurnosne preporuke

Pravila za sigurno izdavanje:

- Skinite poklopac s ventila za zrak
- Provjerite je li mlaznica za napuhavanje sigurno postavljena na ventil
- Provjerite jesu li guma i felga iste veličine
- Podmaži rub gume
- Povremeno puhati gume – provjeravaj manometar tijekom punjenja. Napuhajte gume dok rub ne dobije pravi oblik.
- Napunite gume zrakom dok se ne postigne potreban tlak.



Slika 8

Oprez: ne prelazite maksimalne tlakove preporučene od strane proizvođača. Samo kvalificirano osoblje smije upravljati mijenjačem guma ili biti u njegovoj blizini tijekom rada.

11. Održavanje

Napomena: Kako biste produžili pouzdan rad stroja, provodite postupke održavanja u skladu s ovim priručnikom za uporabu. To će osigurati pouzdanost stroja i vašu sigurnost tijekom korištenja.

Napomena: Prije početka bilo kakvih servisnih postupaka isključite napajanje i pneumatski sustav. Pritisni papučicu za razbijanje kuglica 3-4 puta da ukloniš sav zrak iz sustava. Oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti originalnim komponentama proizvođača.

Dnevno:

Ne zaboravite svakodnevno čistiti perilicu nakon upotrebe.

Tjedno:

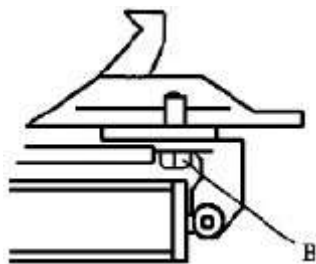
Uklonite prljavštinu sa stola jednom tjedno i ne zaboravite podmazati čeljusti i vodilice.

Mjesečno:

Provjeri razinu ulja u podmazivaču. Ako je potrebno, nadopunite uljem za pneumatske sustave.

Podesite podmazivač tako da kapne jedna do dvije kapi ulja na svaka tri puna poteza razbijača kuglica.

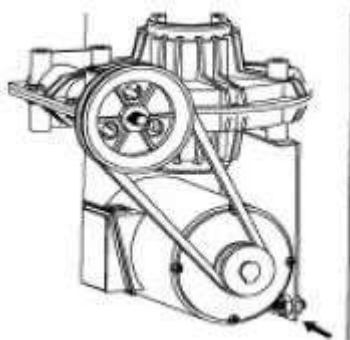
Provjerite zategnutost stezaljki (B) vodilica čeljusti na rotacijskom stolu. Redovito provjeravajte zategnutost ovih vijaka jednom mjesečno (Slika 9).



Slika 9

Napomena: Ako je stol izgubio napajanje, provjerite da remen nije izgubio svoju krutost. Kako to napraviti.

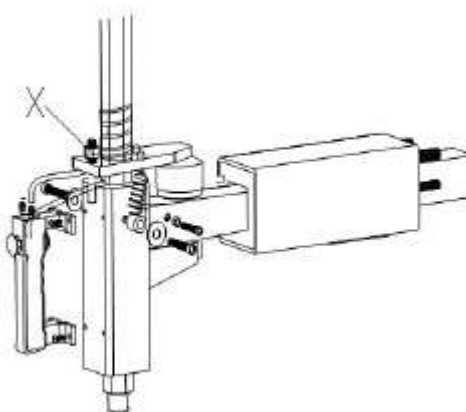
- Skinite poklopac s lijeve strane odvrtim vijke
- Postavite dva vijka smještena na nosaču motora
- održavajte razmak između nosača i baze motora
- zategnite vijke kako biste osigurali napetost remena (Slika 10)



Slika 10

Napomena: Ne zaboravite isključiti pneumatski sustav i napajanje.

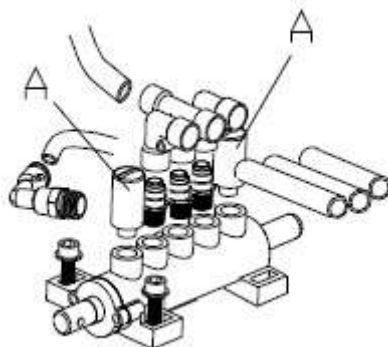
Napomena: Ako se vertikalna ruka ne zaključava ili ne odgovara razmaku od 2-3 mm između ruba obruča i montažne glave, podesite zaključavajuću podlošku - kao što je prikazano na slici 11 i podesite X-vijak.



Slika 11

Napomena: Kako biste osigurali pouzdan rad čeljusti i razbijača kuglica, redovito provjeravajte čistoću razdjelnika zraka

- Skinite poklopac stroja s lijeve strane (samo dva vijka treba skinuti)
- Odvrni prigušivače zraka u kolektorima (A) i pritisni na pedalu za kucanje
- Očistite zračne izlaze komprimiranim zrakom, zamijenite ih novim ako je potrebno (Slika 12)



Slika 12

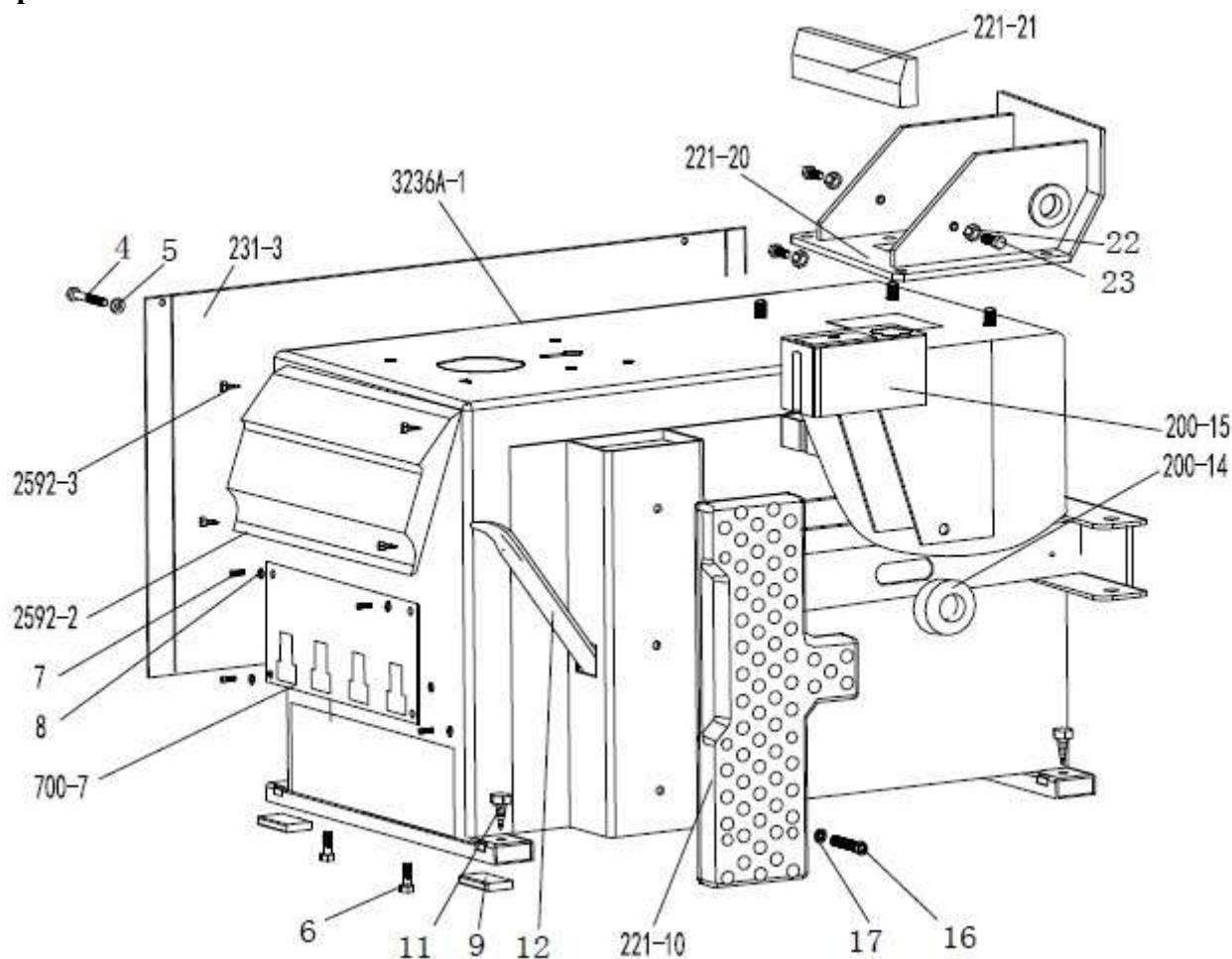
12. Rješavanje problema

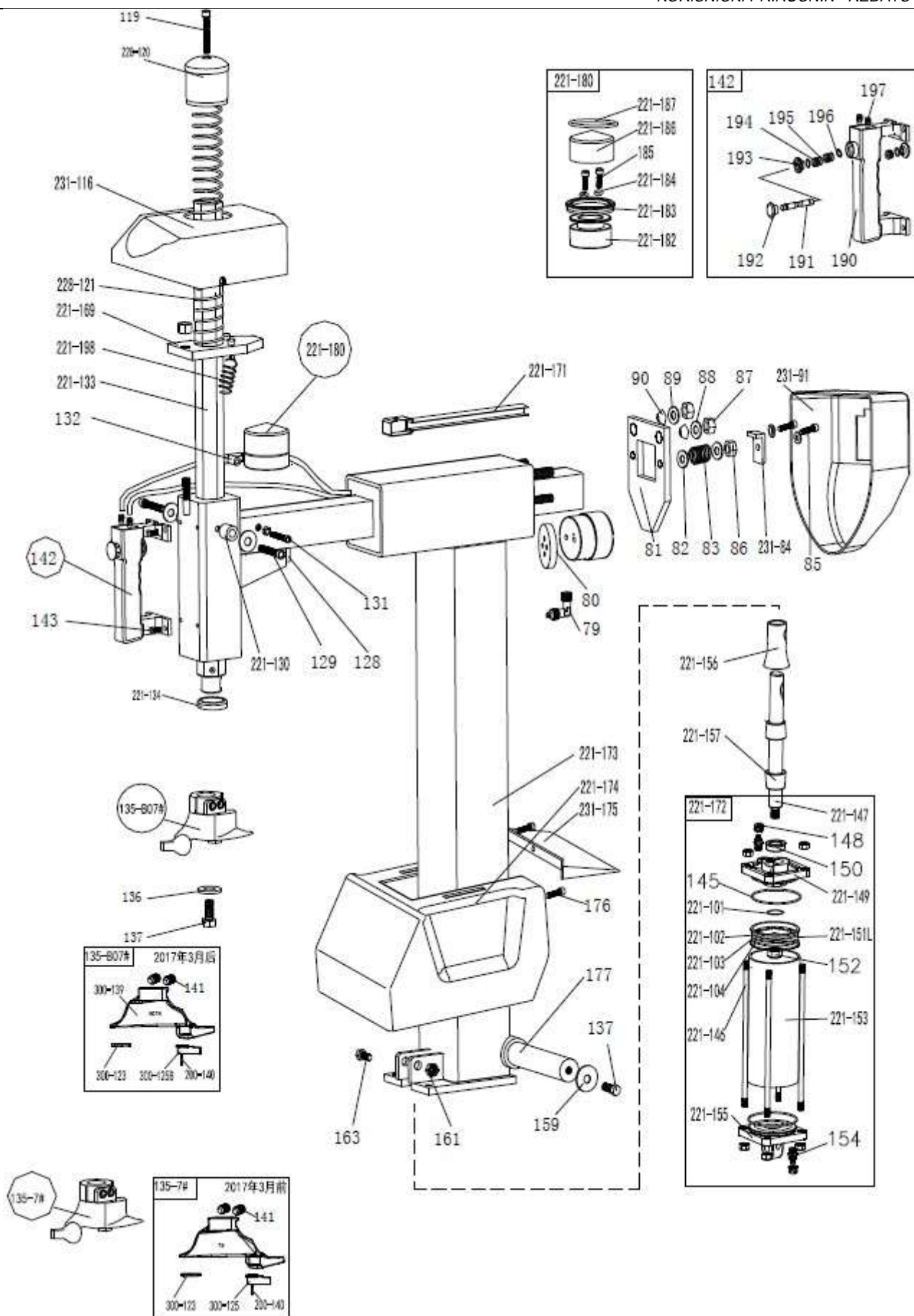
Problem	Reason	Solution
The turntable rotate just in one direction or can't rotate.	Reverse Switch broken	Replace the Reverse Switch
	Belt broken	Replace the belt
	The Motor's malfunction	Check the motor cable or terminal block wire; Replace the motor if it was broken.
Demount or fix the wheel, the turntable can't lock (spin with wheel); The jaws delay to open/close; The turntable locks the rim incorrectly.	Leakage of Air network	Check all the parts on the air network.
	The clamping cylinder can't work.	Replace the cylinder piston.
	Worn jaws	Replace the jaws.
	Broken washers of the chuck cylinder	Replace it.
The mounting head/demounting head always touch the rim during operation.	The locking plate incorrectly adjust or unqualified.	Replace or adjust it.
	Screws on the chuck loose; the Vertical Arm can't be locked by Locking Plate	Tighten the screws; replace the Locking Plate.
The Bead Breaker Pedal and Jaw open and close Pedal can't turn back to the original position.	pedal spring broken	Replace it.
The Bead Breaker shovel operates difficultly.	Jammed silencer	Clean it or replace it.
	The washer on the Bead Breaker cylinder is broken.	Replace it.

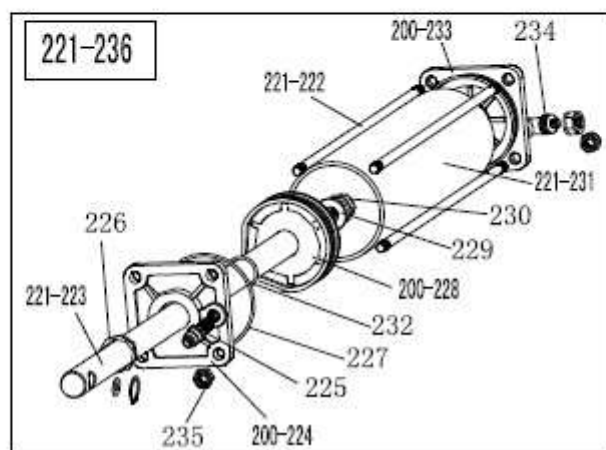
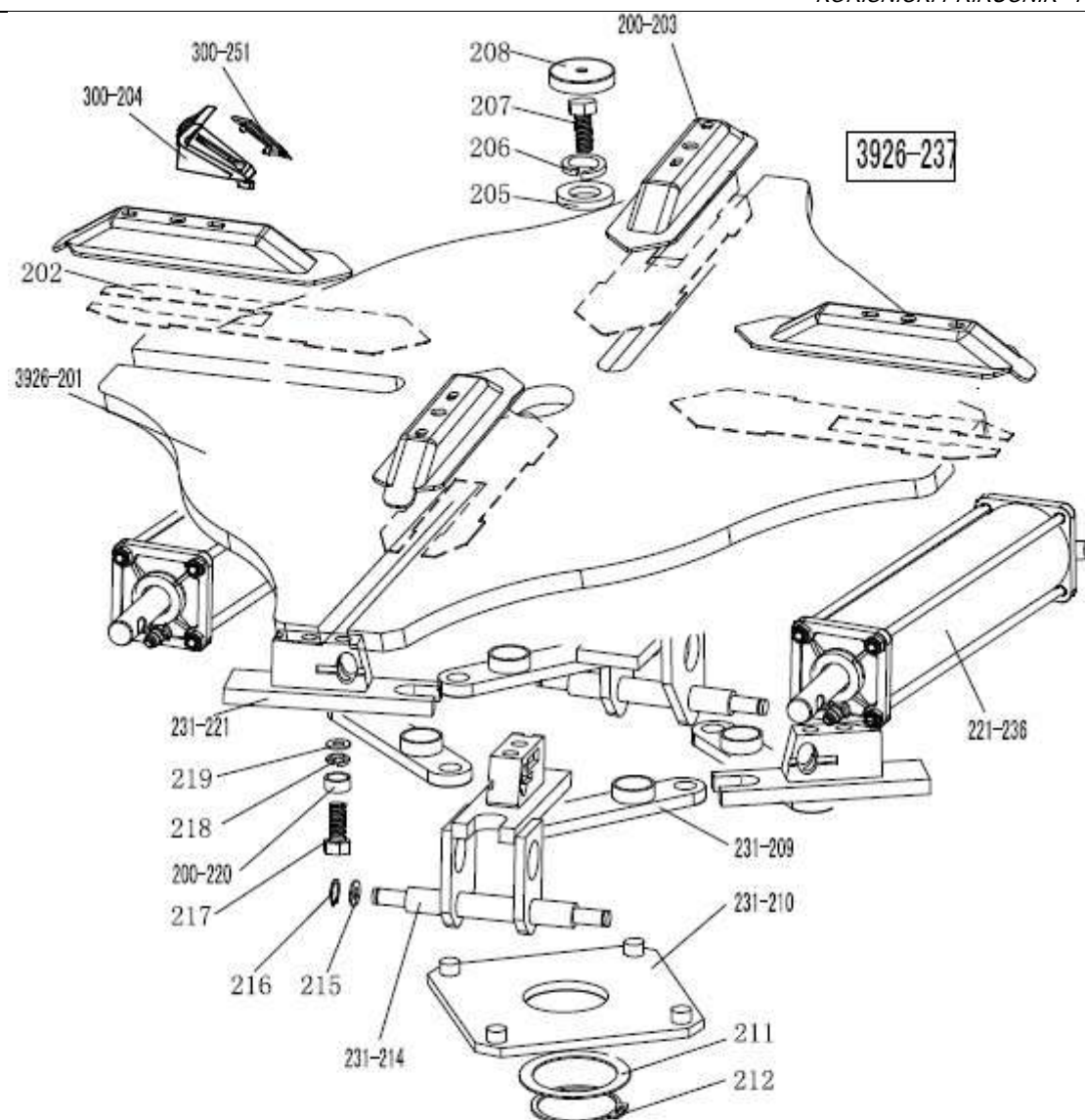
13. Specifikacije potrošnih dijelova

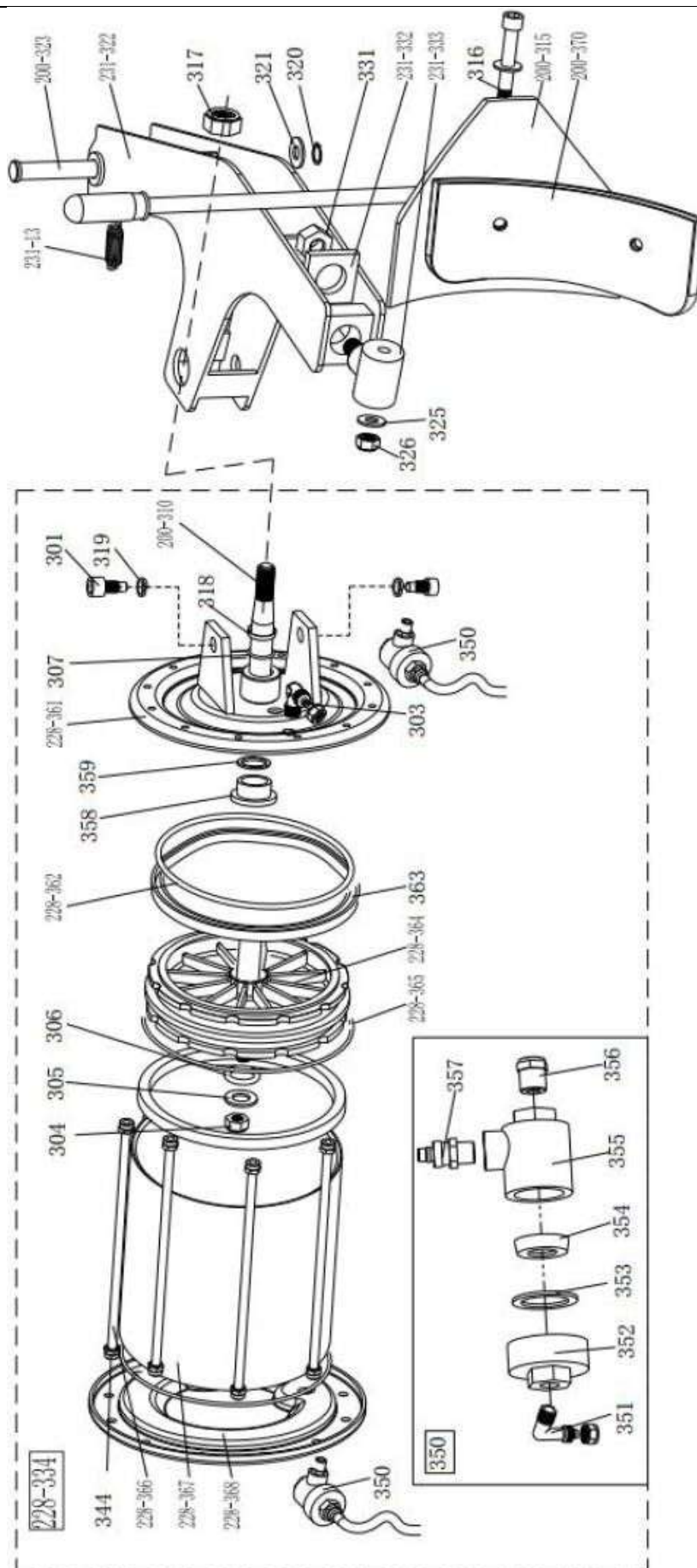
Query NO.	Order NO.	Name of the parts	Query NO.	Order NO.	Name of the parts
221-10	C-221-500000-0	Tire pressing rubber mat	363	S-005-200184-0	Y- seal D200*184*12
226	S-005-020075-0	V- seal 20*28*7.5	228-365	S-000-180500-0	O- seal Ø180*5
227	S-000-063265-0	O- seal 63*2.65	200-426	S-060-016000-1	Reverse switch
200-228	C-200-540000-0	clamp cylinder piston Ø70	521	S-000-030355-0	O- seal Ø 30*3.55
232	S-000-019262-0	O- seal Ø19.6*2.62	200-532	S-000-059262-0	O- seal 59.9*2.62
306	S-000-016265-0	O- seal Ø 16*2.65	A86	S-030-010400-0	Water drain valve
307	S-000-020265-0	O- seal Ø 20*2.65	604	S-042-000686-0	Tyre changer belt A-28
228-362	S-000-195265-0	O- seal Ø198*3.1	811	S-033-330000-0	Oil fog maker3300

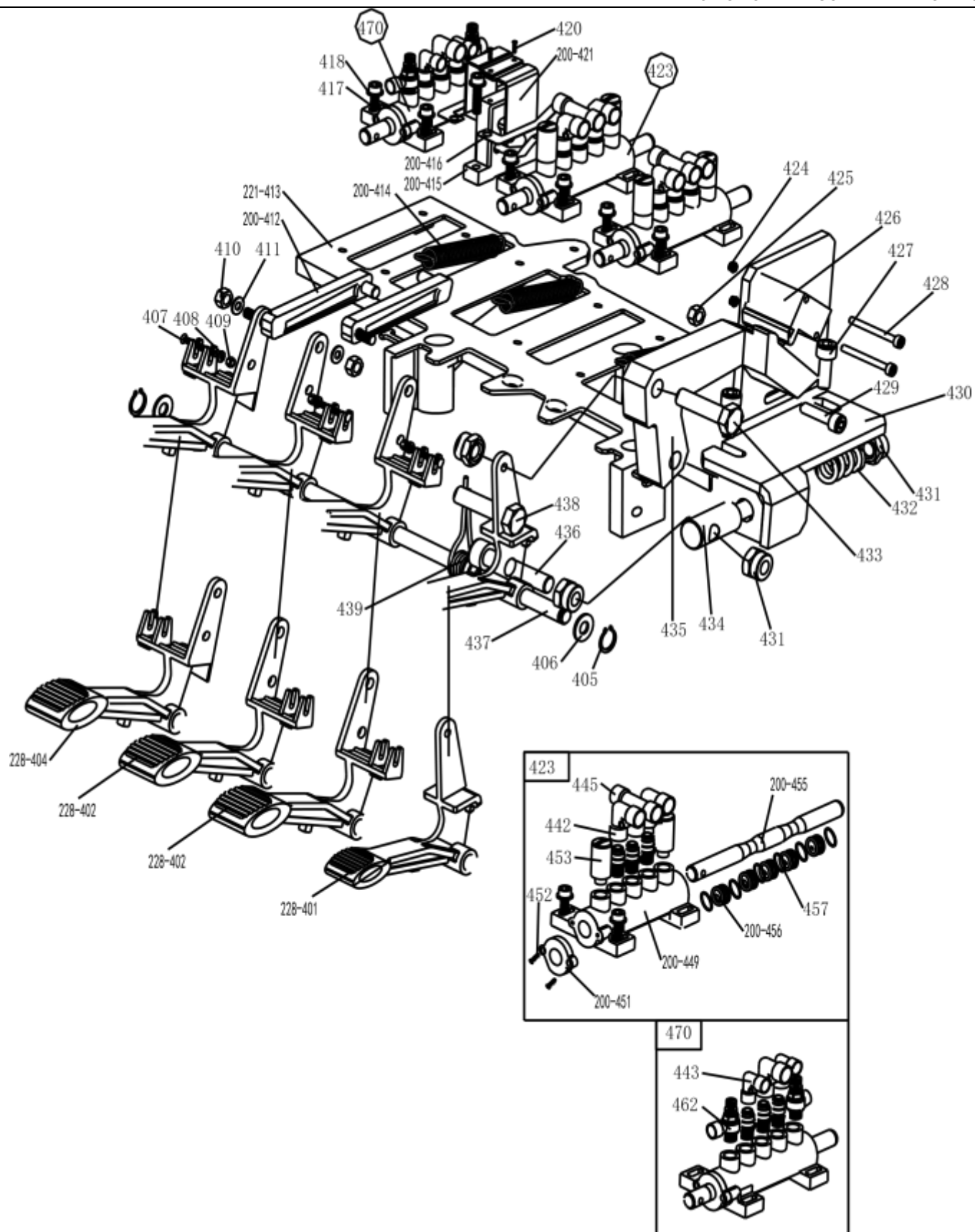
14. Eksplozirani crtež

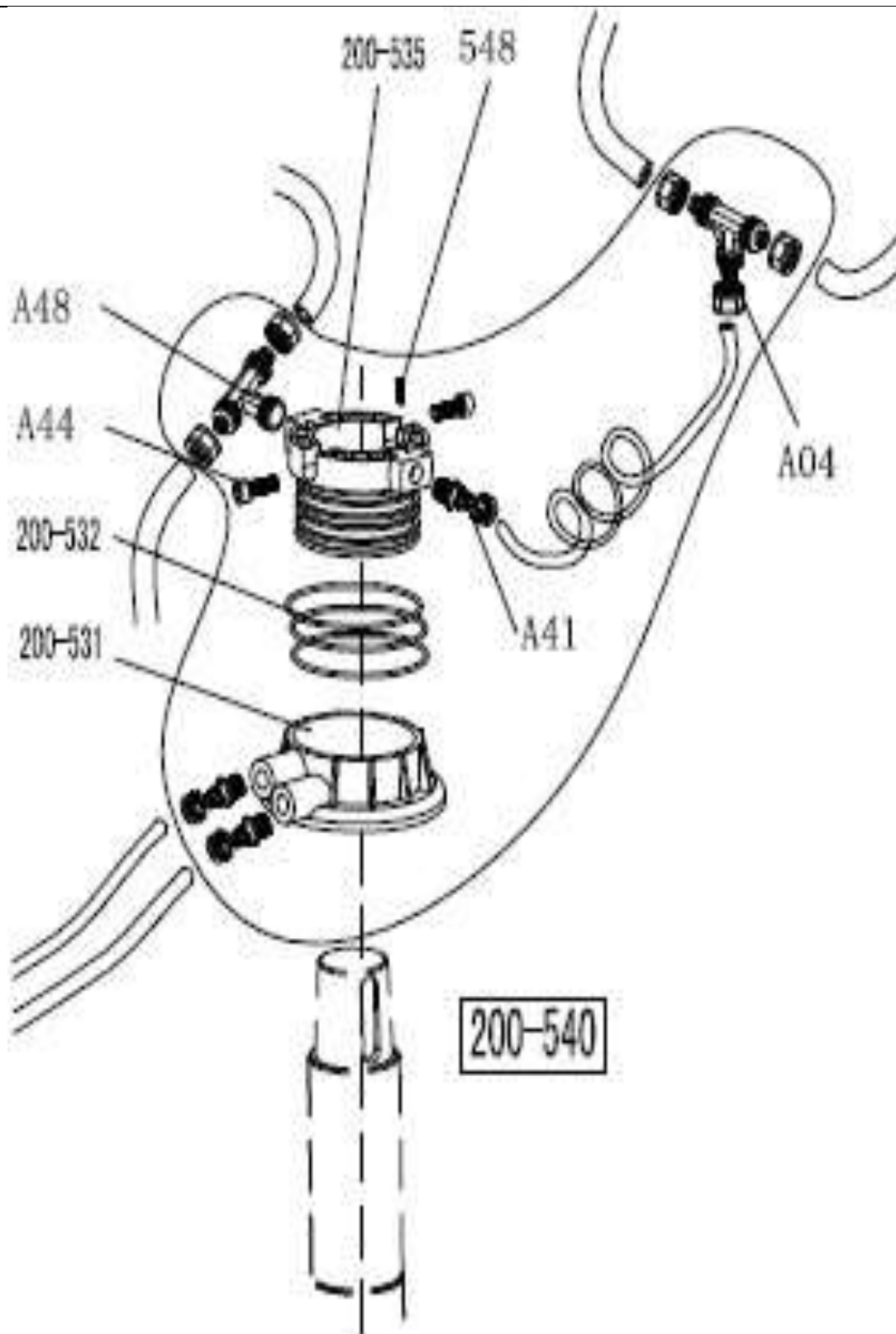


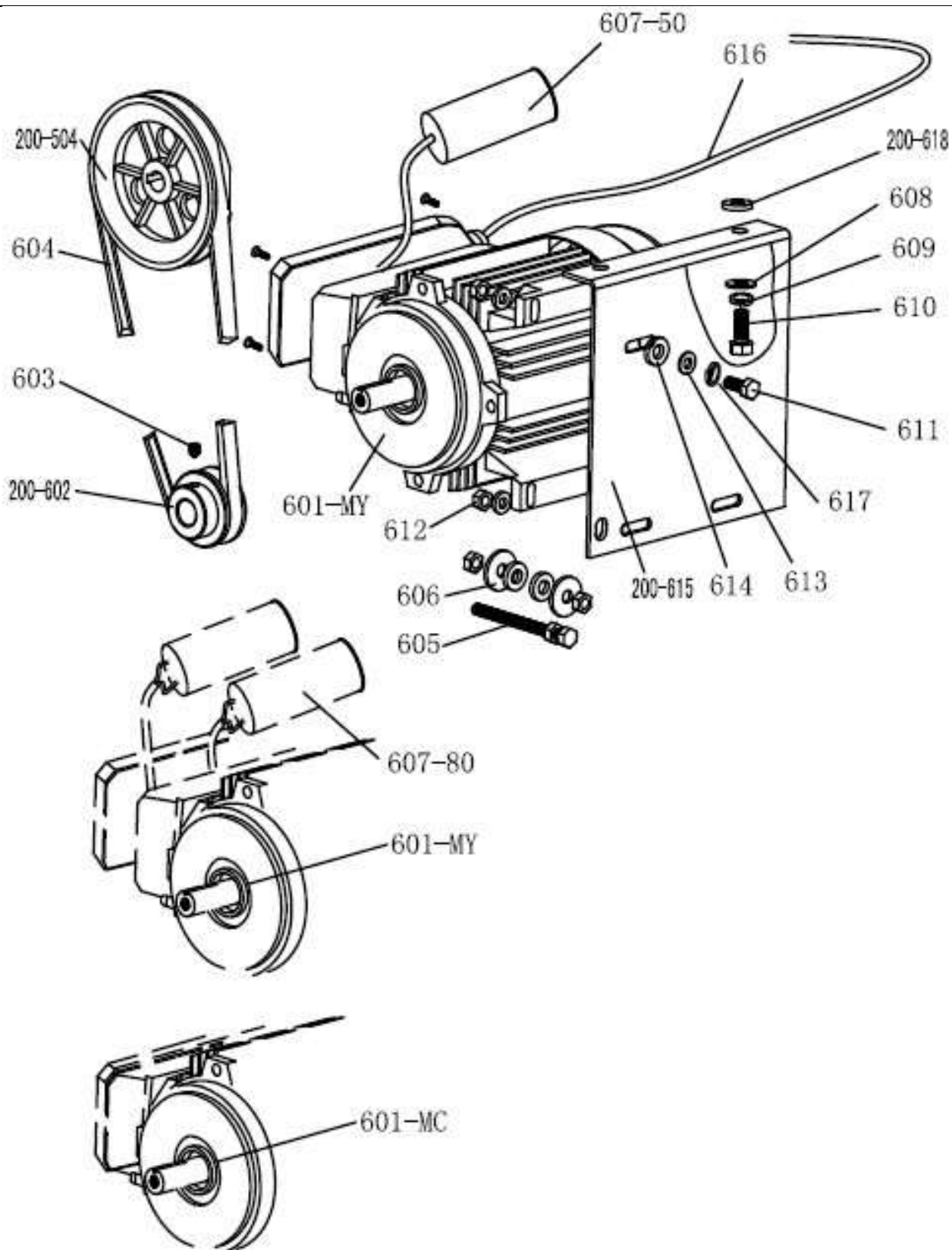


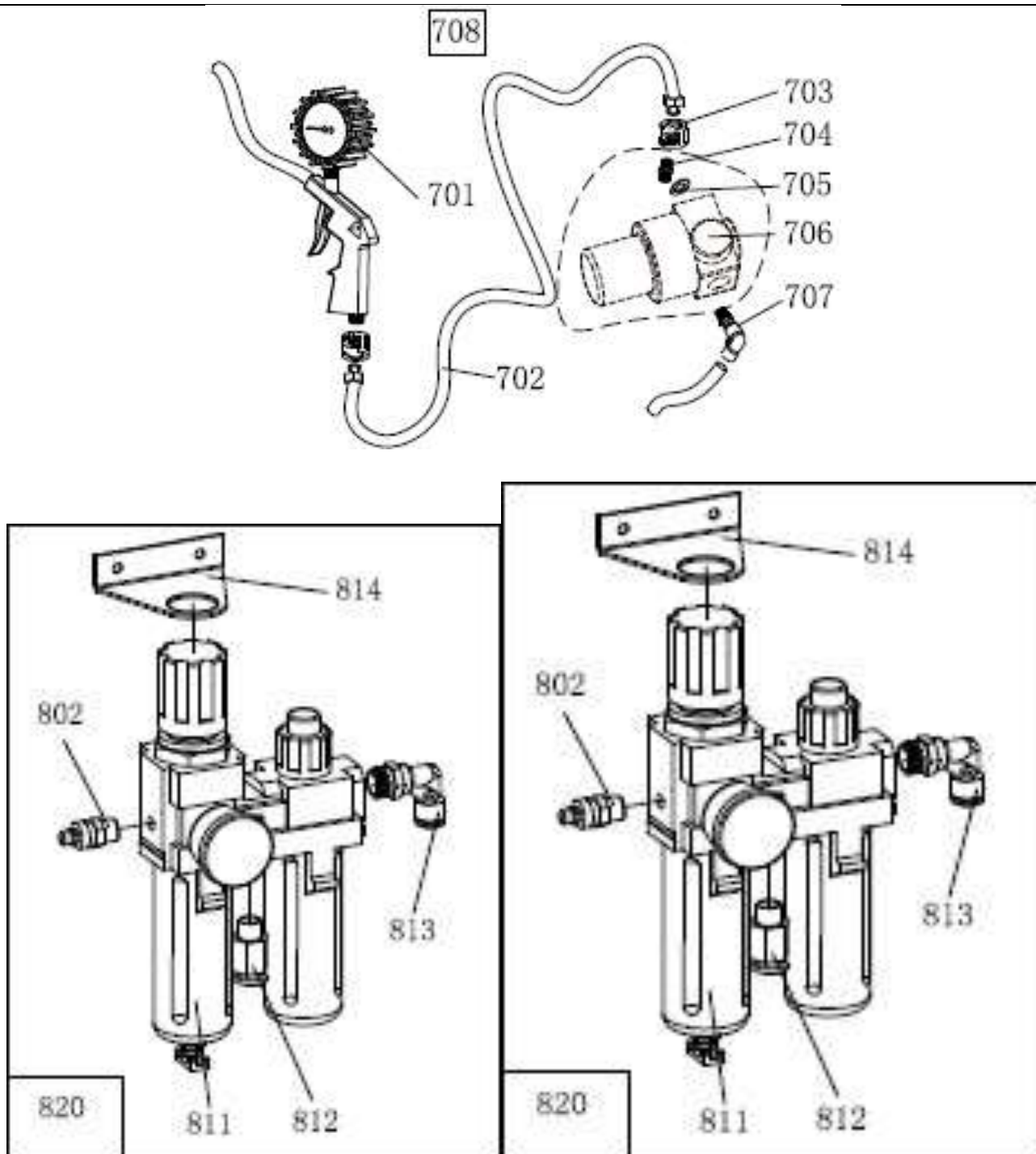












3236A-1		Machine body 3236A	221-147	C-221-350200-0	Tilting cylinder piston rod φ20*257
700-7	CX-7000-080400-0	Pedal front cover	148	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
231-3	CX-231-020000-A	Left cover	221-149	C-221-350100-0	Tilting cylinder cover without handle
4	B-010-060401-0	Hex socket head bolt M6x40	150	S-005-020075-0	V-seal UHS-20*28*7.5
5	B-040-061412-1	Flat washer Ø6*14*1.2	221-151L	C-221-550000-L	Tilting cylinder piston(alloy alumn.)
6	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8x25	152	B-004-120071-0	Nut M12x1.5x7
7	B-014-08201-0	Hex socket head bolt M8x20	221-153	C-221-350500-0	Tilting cylinder barrel φ75*130
8	B-040-082220-1	Flat washer Ø 8*22*2	154	S-010-010806-0	Quick straight union 1/8- Ø6
9	C-300-500000-0	Rubber foot buffer	221-155	C-221-350300-0	Tilting cylinder cover with handle
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer	221-156	CX-221-351000-0	Tilting cylinder piston rod cover
11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40	221-157	C-221-350700-0	Tilting cylinder rubber sheath1
12	C-200-580000-0	Lifting lever	159	B-040-104030-1	Flat washer 10x40x3
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker arm rubber	161	B-001-120001-0	Self-locking nut M12
200-15	C-200-470000-0	Oil-water box	163	B-014-120651-0	Outer hex bolt M12*65
16	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8x20	221-169	CX-221-220000-0	Hex locking board 221
17	B-040-081715-0	Flat washer Ø8*17*1.5	231-171	C-231-790000-0	Hose guide
221-20	CX-221-010106-0	Tilting seat 221	221-172	CW-105-021102-0	Complete tilting cylinder
221-21	C-221-820000-0	Tilting protect cover	231-173	CX-231-250000-A	Column
22	B-001-100001-0	Self-locking nut M10	231-175	C-231-460000-0	Tilting Column back cover
23	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25	231-174	C-231-450000-0	Column protection cover
Feb-92	C-2592-080000-0	Pedal front cover (optional)	176	B-024-050161-1	Screw M5x16
Mar-92	B-024-050101-1	Cross head screw M5*10	177	CX-221-260000-0	Column shaft
79	S-012-010806-0	Quick union 1/8-Ø6	221-180	CW-105-022100-1	Complete locking cylinder, T-union
80	C-221-250600-0	Locking cylinder plate	221-182	CZ-221-090100-0	Complete locking cylinder piston
81	CX-231-190000-0	Horizontal arm locking plate	221-183	S-005-050065-1	V-seal Ø50*60*6.5
82	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.5	221-184	S-000-005200-0	O-seal Ø5.6*2
83	C-221-410000-0	Horizontal arm locking spring	185	B-010-060551-0	Hex socket head bolt 6x55
231-84	CX-231-240000-0	Horizontal arm block	221-186	CX-221-090200-0	Locking cylinder cover Ø60
85	B-014-080201-0	Outer hex bolt M8*20	221-187	S-000-052200-0	O sealφ52*2
86	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	190	C-221-210100-0	Pneumatic handle switch plate
87	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	191	C-221-210200-0	Pneumatic handle stem
88	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*24*2	192	C-221-210500-0	Pneumatic valve stem cap
89	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*24*2	193	C-221-210300-0	Pneumatic handle gland
90	C-221-230000-0	Locking spacer	194	C-221-210400-0	Pneumatic handle spacer
231-91	C-231-780000-0	Horizontal arm protection back cover	195	S-000-007265-0	O-ring 7.5 * 2.65
231-92	B-007-100161-0	Hex socket head bolt M10*16	196	B-055-080001-0	snap ring Φ8
231-93	B-007-080161-0	Hex socket head bolt M8*16	197	S-010-010806-0	Quick straight union 1/8- Ø6
231-94	CX-231-251300-0	column side pulley	221-198	C-221-400000-0	Hex locking board spring
231-95	C-231-251400-0	column side pulley pin	221-101	S-000-011180-0	O-sealφ11*1.8
231-116	C-231-480000-0	Horizontal arm protection front cover	221-102	S-005-065075-0	Y-seal φ65*75*6
119	B-010-100501-0	Hex socket head bolt M10x50	221-104	S-000-065053-0	O-seal φ65*5.3
228-120	C-228-490000-0	Vertical arm cap 228			
228-121	C-228-390000-0	Vertical arm spring			
128	C-221-200000-0	Shock absorber			

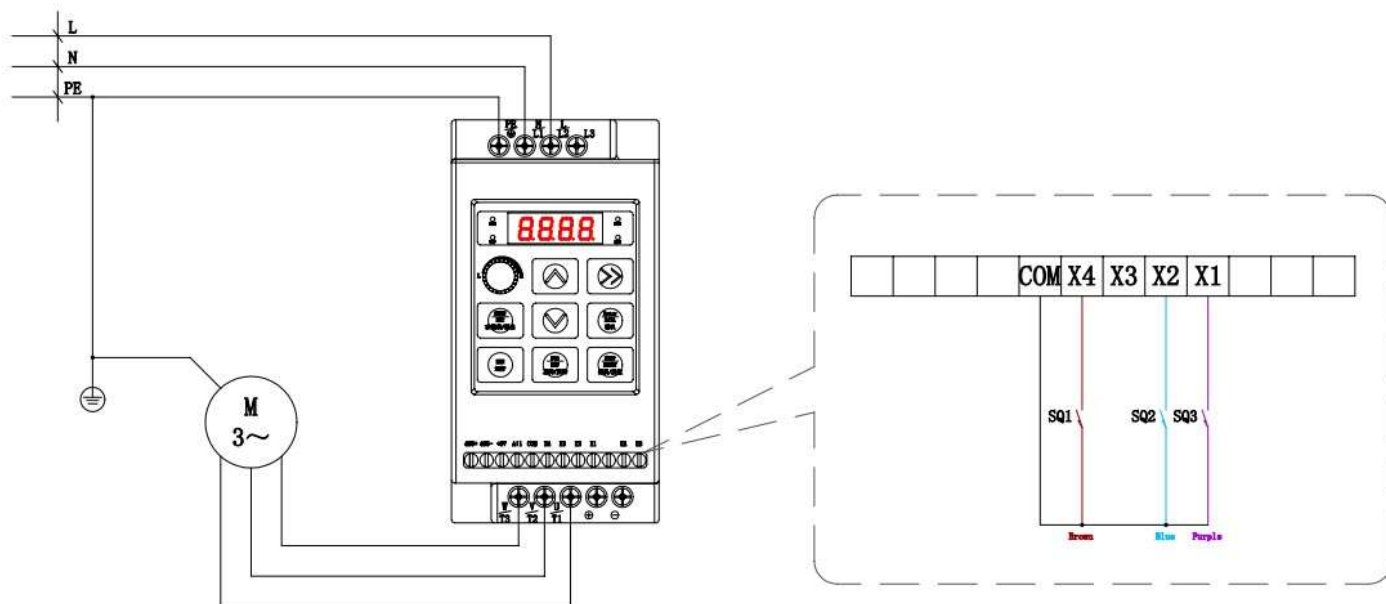
129	B-010-060351-0	Hex socket head bolt M6x35	3926-201	CX-3926-130000-0	Turntable 650
221-130	P-120-260000-0	guide pulley	202	CX-221-120300-0	Jaw sliding plate(optional)
131	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6x16	200-203	CX-200-120000-0	Jaw cap assembly
132	S-017-010806-2	T-union 1/8-2"O6	300-204	C-300-570000-0	Jaw 300
221-133	CX-221-160000-0	Vertical arm rod	205	CX-200-140000-0	Big washer
221-134	C-228-520000-0	Vertical arm washer	206	B-050-160000-0	Spring washer Ø16
135-7#	CW-113-030000-0	Complete Mount/demount head 7#	207	B-014-160401-0	Outer hex bolt M16x40x1.5
136	CX-200-170000-0	Mount/demount head protection washer	208	C-200-440000-0	Turntable cap
137	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10x25	221-209	CX-221-310000-0	Connection rod assembly 615
300-139	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#	221-210	CX-221-280000-0	Square turntable 615
300-123	C-2592-150500-0	Mount/demount head flat protector,	211	CX-200-290000-0	Square turntable washer
200-140	C-200-150400-0	Hex round pin	212	B-055-650001-0	Snap ring Ø65(shaft)
300-125	C-2592-150300-0	Mount/demount head protector	231-214	CX-203-110000-0	Jaw slide guide with pin double holes
141	B-007-120121-0	Hex socket head bolt M12X16	215	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
142	CW-119-021100-0	Complete Pneumatic locking switch	216	B-055-120001-0	Snap ring Ø12(shaft)
143	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6x16	217	B-014-120801-0	Hex socket head bolt M12x40
145	S-000-068353-0	O seal Ø68.26*3.53	218	B-046-122050-1	Teeth locking washer Ø12x1
221-146	C-221-350900-0	Tilting cylinder threaded	219	B-040-123030-1	Flat washer Ø12X30X3
221-103	S-000-068353-0	O-seal Ø68*3.53	200-220	CX-200-300000-0	Connection rod nut
300-125B	C-301-150300-0	Mount/demount head protector B07# black	231-221	CX-203-110100-0	Jaw slide guide without pin double holes
231-13	C-231-360000-0	Bead breaker arm spring	221-222	C-221-100400-0	Threaded connection rod 393
301	B-010-140301-0	Hex socket head bolt M14*30	221-223	C-221-100200-0	Clamping cylinder piston rod 400
303	S-018-010408-0	2-way Union (90°) 1/4-Ø8	200-224	C-200-100100-0	Clamping cylinder cover without handle
304	B-001-160001-1	Self-Locking Nut M16X1.5	225	S-011-010808-0	Straight union 1/8"-Ø8
305	B-040-162820-1	Flat washer Ø 16*28*2	226	S-005-020075-0	V- seal 20*28*7.5
306	S-000-016265-0	O- seal Ø 16*2.65	227	S-000-063265-0	O- seal 63*2.65
307	S-000-019262-0	O- seal Ø 19.6*2.62	200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
200-310	C-200-050100-0	Bead breaker cylinder piston rod	229	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
200-315	CX-200-070000-0	Bead breaker shovel assembly	230	B-004-120071-1	Nut M12X7X1.75
316	B-010-120901-0	Hex socket head bolt M12*90	221-231	C-221-100500-0	Clamping cylinder barrel 360
317	B-001-160001-1	Self-Locking Nut M16X1.5	232	S-000-019262-0	O- seal Ø19.6X2.62
			200-233	C-200-100300-0	Clamping cylinder cover with handle
			234	S-018-010808-0	Union 1/8-Ø8
			235	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
			231-236	CW-105-021100-0	Complete clamping cylinder
			231-332	CX-231-030900-0	Enlarge bead breaker arm rotating washer Ø 16.5*40*8
			231-333	CX-231-030800-0	Enlarge bead breaker arm rotating shaft
			228-334		Complete bead breaker cylinderD200
			344	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
			350	CW-112-209800-0	Bead breaker cylinder exhaust valve

318	U-006-000001-1	Guide belt	351	S-012-010808-0	Quick union 1/8- Ø 8
319	B-050-140000-0	Spring washer Ø14	352	C-098-600200-0	Bead breaker cylinder exhaust valve cover
320	B-055-160001-0	Snap Ring Ø 16	353	C-098-600400-0	Seal Washer
321		Flat washer	354	C-098-600300-0	Bidirectional Seal
231-322	CX-231-030000-0	Enlarge bead breaker arm 231	355	C-098-600100-0	Bead breaker cylinder exhaust valve barrel
200-323	CX-200-040000-0	Bead breaker arm pin	356	S-023-010401-6	Muffler 1/4
325	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*24*2	357	S-010-010408-0	Quick straight union 1/4- Ø8
326	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	358	CZ-298-050900-0	Nylon sleeve
331	B-001-160001-0	Self-locking nut M16*1.75	359	S-005-0200075-0	V-seal 20*28*7.5
228-368	C-298-051100-0	Bead breaker cylinder rear cover	228-361	CX-298-050500-0	Bead breaker cylinder cover assembly
200-370	C-200-070600-0	Bead breaker shovel protection cover(optional)	228-362	S-000-195265-0	O-seal Ø195*3.1
300-401	C-300-060400-0	Reverse switch pedal	363	S-005-200184-0	Y-seal D200*184*12
300-402	C-300-060300-0	5-way valve pedal(left)	228-364	C-298-050200-0	Bead breaker cylinder piston
300-404	C-300-060200-0	5-way valve pedal(left)	228-365	S-000-180500-0	O-seal Φ 180*5
405	B-055-120001-0	Snap Ring Ø12	228-366	C-298-051000-0	Threaded connection rod
406	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*24*2	228-367	C-298-050300-0	Bead breaker cylinder barrel D200
407	B-024-040301-0	Cross Head Screw M4X30	429	B-040-040000-1	Flat Washer Ø4
408	B-040-040000-1	Flat Washer Ø4	430	B-024-040161-0	Corss Round Head Screw M4X16
409	B-001-040001-0	Self-locking nut M4	200-431	C-200-530000-0	Reverse switch handle
410	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	432	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
411	B-040-081715-1	Flat washer Φ 8*17*1.5	433	B-040-030000-1	Flat Washer Ø3
200-412	C-200-061300-0	Cam connection rod	434	B-017-030161-0	Cross Head Screw M3X18
221-413	C-221-060100-0	Pedal support board	200-435	CX-200-060600-0	Pedal Connection Rod
200-414	C-200-380000-0	Pedal Spring	436	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
200-415	C-200-061500-0	Cam	437	CX-200-060700-0	Pedal front shaft
200-416	C-200-810000-0	Cam washer	438	B-004-080001-0	Nut M8
417	B-010-060201-0	Hex Socket Head Bolt M6X20	439	C-200-370000-0	Pedal twist spring
418	B-040-061210-1	Flat washer Ø 6X12X1	440	B-010-080501-0	Hex Socket Head Bolt M8X50
420	B-019-290121-0	Cross Head Self Tapping Screw ST2.9*12	441	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8*20
200-421	CX-200-060500-0	Cam cover	442	S-012-010808-0	Quick union 1/8- Ø 8
423	CW-110-020000-0	"5-way valve (L-union,without rod)"	443	S-012-010806-0	Quick union 1/8-Ø6
200-424	C-200-061400-0	Reverse Switch Cover	445	S-016-010808-2	Quick T-union 1/8-2* Ø 8
425	B-004-040001-0	Hexagon nut M4	200-449	C-200-060901-0	5-way valve barrel
200-426	S-060-016000-1	Reverse switch	200-451	C-200-061100-0	5-way valve cover

427	B-010-060201-0	Hex Socket Head Bolt M6X20			
428	B-040-061210-1	Flat washer Ø 6X12X1	452	B-024-290-121-0	Cross head screw ST2.9*14
3231-480		Complete 4-pedals	453	S-023-010801-0	Muffler 1/8
200-501	C-300-320302-0	Gear box lower cover	200-455	CX-200-061200-0	5-way valve rod
502	S-040-030204-0	Bearing 30204	200-456	C-200-061000-0	5-way valve rod spacer
503	S-005-020080-1	Gear box seal ϕ 20*35*8	457	S-000-012400-0	O-seal ϕ 12*20*4
200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley	462	S-030-010806-0	Throttle valve
505	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8 $\times$ 25	470	CW-110-021102-0	"Tilting 5-way valve, without rod"
506	B-065-006020-0	Key washer 6 $\times$ 20	465	CZ-000-103150-0	Power supply cable 220V RVV3*1.5
200-507	C-200-320400-0	Worm rod	616	CZ-000-205150-0	Motor Cable 220V RVV5*1.5
508	S-040-006010-0	Bearing 6010			
200-509	C-200-320200-0	Worm gear shaft	200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley
200-510	C-200-320100-0	Worm gear	601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
200-511	CZ-200-320-600-0	Worm gear shaft sleeve	601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
512	B-014-100551-0	Outer hex bolt M10 $\times$ 55	200-602	CX-200-330000-0	Motor Belt pulley
513	B-050-100000-0	Spring washer Ø10	603	B-007-080121-0	Hex socket head bolt M8 $\times$ 12
200-514	B-060-006020-0	Pin 6X20	604	S-042-000686-0	Tyre changer belt A-28
515	B-040-102020-1	Flat washer Ø10*20*2	605	B-014-080651-0	Outer hex bolt M8X65
516	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6 $\times$ 20	606	B-040-083030-1	Flat washer Ø8X30X3
517	B-040-061412-1	Flat washer Ø 6*14*1.2	607-80	S-063-008000-0	Capacitor 80 μ f, 110V
200-518	C-300-320301-0	Gear box upper cover	607-50	S-063-005000-0	Capacitor 50 μ f, 220V
519	B-065-010040-0	Flat key 10x40	608	B-040-102020-1	Flat washer Ø10X20X2
520	B-065-014040-0	Flat key 14x40	609	B-050-100000-0	Spring washer Ø10
521	S-000-027310-0	O-seal Ø 30*3.55	610	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10X25
200-522	C-200-320700-0	Oil resistant seal	611	B-014-080351-0	Outer hex bolt M8X35
523	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	612	B-004-080001-0	Nut M8
524	B-050-080000-0	Spring washer Ø 8	613	B-040-082220-1	Flat washer ϕ 8X22X2
525	B-040-083030-1	Flat washer Ø 8*30*3	614	C-200-560000-0	Motor rubber washer
200-526	CW-107-020001-0	Complete gear box	200-615	CX-200-340000-2	Motor support
701	S-038-000100-0	Inflating gun indicator	616	CZ-000-205150-0	Motor cable 5 $\times$ 1.0
702	S-035-014150-1	Rubber connection hose	617	B-050-080000-0	Spring washer ϕ 8
703	S-025-104008-0	Notch nut	200-618	C-200-560000-0	Motor rubber buffer
704	S-011-010414-1	Straight union 1/4-1/4	A04	S-015-000008-3	T-union 3" Ø 8
705	B-040-132420-1	Flat washer Ø13	A44	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6 $\times$ 16
706	S-030-010400-2	Pressure adjust valve(optional)	A48	S-017-010808-2	Quick union 1/8-2" ϕ 8
707	S-012-010408-0	Quick union 1/4-Ø8	200-531	CX-200-430100-0	Rotating valve casing(plastic)
708	CW-090-000201-0	Complete inflating gun	200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.99X2.62
802	S-025-000050-0	Quick union PM20	200-535	CZ-200-430200-0	Rotating valve mandrel
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300	537	S-035-055080-0	Hose 5.5" Ø 8
812	S-010-010806-0	Quick insert straight joint 1/8-Ø8	A41	S-011-010808-0	Straight union 1/8-Ø8
813	S-018-010408-0	Two-way elbow 1/4- Ø8			
814	C-200-011200-0	Oil fog maker suport			
820	CW-114-033000-0	Complete oil fog maker 3300			

F5601	CX056-010000-0	Column assembly	548	B-007-040061-0	Hex socket head bolt M4X6
F5602	CX-007-020000-0	Guide rail	200-540	CW-106-020000-0	Complete Rotating valve,plastic
F5603	B-010-080251-0	Hex socket head screw M8*25	F5632	B-010-120551-0	Hex socket head screw M12*55
F5604	B-001-100001-0	Self-locking nut M10	F5633	C-056-090000-0	Axle
F5606	B-014-100601-0	hex head bolt	F5634	C-006-210000-0	Pentagon handle M10*30
F5607	CX-056-010500-0	Support assembly	F5635	CX-056-030000-0	Arm seat assembly
F5608	B-024-060121-0	cross recessed pan head screw M6*12	F5642	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8*20
F5609	CX-056-010700-0	Junction plate of cylinder cover	F5643	B-040-082220-1	Flat washer φ8×22×2
F5610	C-056-150000-0	Raise-fall cylinder U056	F5644	S-040-006004-0	Bearing 6004-Z
F5611	CX-056-100000-0	Cylinder cover	F5645	CZ-056-110000-0	Tire pressing cover
F5612	B-010-121201-0	Hex socket head bolt M12*120	F5690	B-014-100151-0	Outer hex bolt M10*15
F5613	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	F5648	CX-206-120700-0	connection pin
F5614	C-056-170000-0	Supporting plate	F5649	CX-056-050000-0	Tire lifting rod assembly
F5615	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	F5650	CX-056-040000-0	Tire pressing rod assembly
F5616	B-010-060301-0	Hexagon socket head bolt M6*30	F5651	B-040-083030-1	Flat washer Ø8*30*3
F5617	C-056-140000-0	Tire pressing head rotating shaft	F5653	C-238-201501-0	Adjust handle
F5618	C-008-090100-0	Tire pressing head (upper)	F5654		Tire lifting roller assembly
F5619	B-045-000027-0	Lock washer	F5655	C-005-100000-0	Tire lifting roller
F5620	B-004-270001-1	Round nut M27	F5656	B-040-102020-1	Washer φ10*20*2
F5621	CX-056-070000-0	Rotating arm assembly 2	F5657	B-010-100251-0	Hex socket head screw M10*25 (optional)
F5622	CX-056-060000-0	Rotating arm rod assembly	F5658	CZ-056-010600-0	Connecting board
F5623	C-007-181000-0	Control valve protection cover	F5660	C-238-201501-0	Adjust handle
F5624	B-017-040301-0	Cross-round head screw M4X30	F5806	CZ-056-180000-0	Tire pressing cover
F5625	B-004-040001-0	Hexagon nut M4	F726	B-014-100601-0	Outer hex bolt M10*60
F5626	S-030-010818-0	Handle valve	F727	CX-007-040000-0	Frictional washer
F5627	CX-056-120000-0	Control panel assembly	F728		Frictional guide washer
F5628	B-010-050101-0	#N/A	F729	CX-007-070000-0	Friction plate isolation block
F5629	B-010-100251-0	Hex socket head screw M10*25 (optional)	F733	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
F5630	B-024-040161-0	Corss Round Head Screw M4X16	F734	CX-007-050000-0	Frictional washer(outside)
			F750		Frictional washer(side)
			F751	B-010-080251-0	Hex socket head screw M8*25
			F752	B-004-080001-2	Hex nut M8

15. Sklop i pneumatski dijagram



Jabuka - Imovina 12
 23-114 Jabuka - Imovina
 NIP: 7133126904
 tel. 81-565-71-71
 faks 81470-93-67
sklep@redats.com



Deklaracija o sukladnosti EZ
 CE-25

REDATS društvo s ograničenom odgovornošću

Proizvod:

Model mijenjača
guma:
PONOVE M-250F

Pod isključivom odgovornošću, izjavljujemo da je proizvod u skladu s: EC
certifikatom, broj M.2021.206.C65380 izdanim 10.06.2021. od strane

Obaviještenog tijela za strojeve:

UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Eğitim Merkezi San. u Tic. A.Ş.
Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak No:10 Umitkoy-CANKAYA, Ankara, Turska

proizvod zadovoljava osnovne zahtjeve:

Direktiva 2006/42/EZ

kao i detaljne zahtjeve navedene u usklađenim standardima:

EN ISO 12100:2010, EN 17347:2021

Ova Deklaracija je osnova za primjenu CE oznake na proizvod.

Ova Deklaracija odnosi se isključivo na strojeve u stanju u kojem su stavljani na tržište i isključuje komponente koje su dodane i/ili operacije koje provodi konačni korisnik. Tehnička dokumentacija dostupna je na: REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Jabłonna - Majątek 12; 23-114 Jabłonna - Estate.

Jabłonna - Imanje, studeni 2025.



NIP: 7133126904
KRS: 0001052621
REGON: 526250014

Jabłonna Majątek 12
23-114 Jabłonna
POLAND
+48 (81) 565 71 71